


BIBLIOTH.UNIV.
JAGELLONICAE

№ 4561

folia continens 105

compactura munitus m. Julio 1904

4561 1

Paris le 28 Mai
1853

Monsieur

Je Vous demande pardon de n'avoir pas immediatement repondu à Votre billet mais j'étais allé à la campagne pour un jour. —

Je serai très honoré de faire la connaissance du prince Bonaparte Vous savez qui

Je suis toujours à la maison
à moins d'évènements extraor
dinaire jusqu'à 1 hre —
Je saisis cette occasion pour
vous exprimer les sentiments
de haute considération

[illegible signature]

ad 4561

Xawery Branicki
do
Adama Wiśniewskiego

3

Drezno 21 Lipca 1849

7561

Pan mi mówiłeś że się Panu Czerskiemu odbiera moją Walizę a dotąd jej nie mam. bardzo jestem niespokojna bo oprócz potrzebnych mi rzeczy zapomniałem wyjąć z niej pugilaresu w którym są listy zastawne. niech Pan będzie łaskaw dowiedzieć się czy się gdzie nie zatrzymała. — Drezno mocno ucierpiało. wiele jest domów spalonych niektóre wyglądają jak koszarki. Król od kilku dni wyjechał z Königstein. mieszka w Pilnitz. mówią że wczoraj przyjechał tu na godzinę. w Königstein także była ciasnota że Królowa z Córkami w jednym pokoju mieszkała i tylko jedną służącą miały. cały dwór był rozproszony. po troszku się już zjeżdżają. — Wszystkim Polakom kazano wyjechać oprócz Hofmana który już jest obywatelem tutejszym. zdaje się

w krótce z Pensji Wodzyńskę. Nie wiem czy

Państwo znają P. Chosnowskę. bardzo tu się

zekompromitowała — kazano jej wyjechać.

Bekiernie A. Czyni schodzili się do niej.

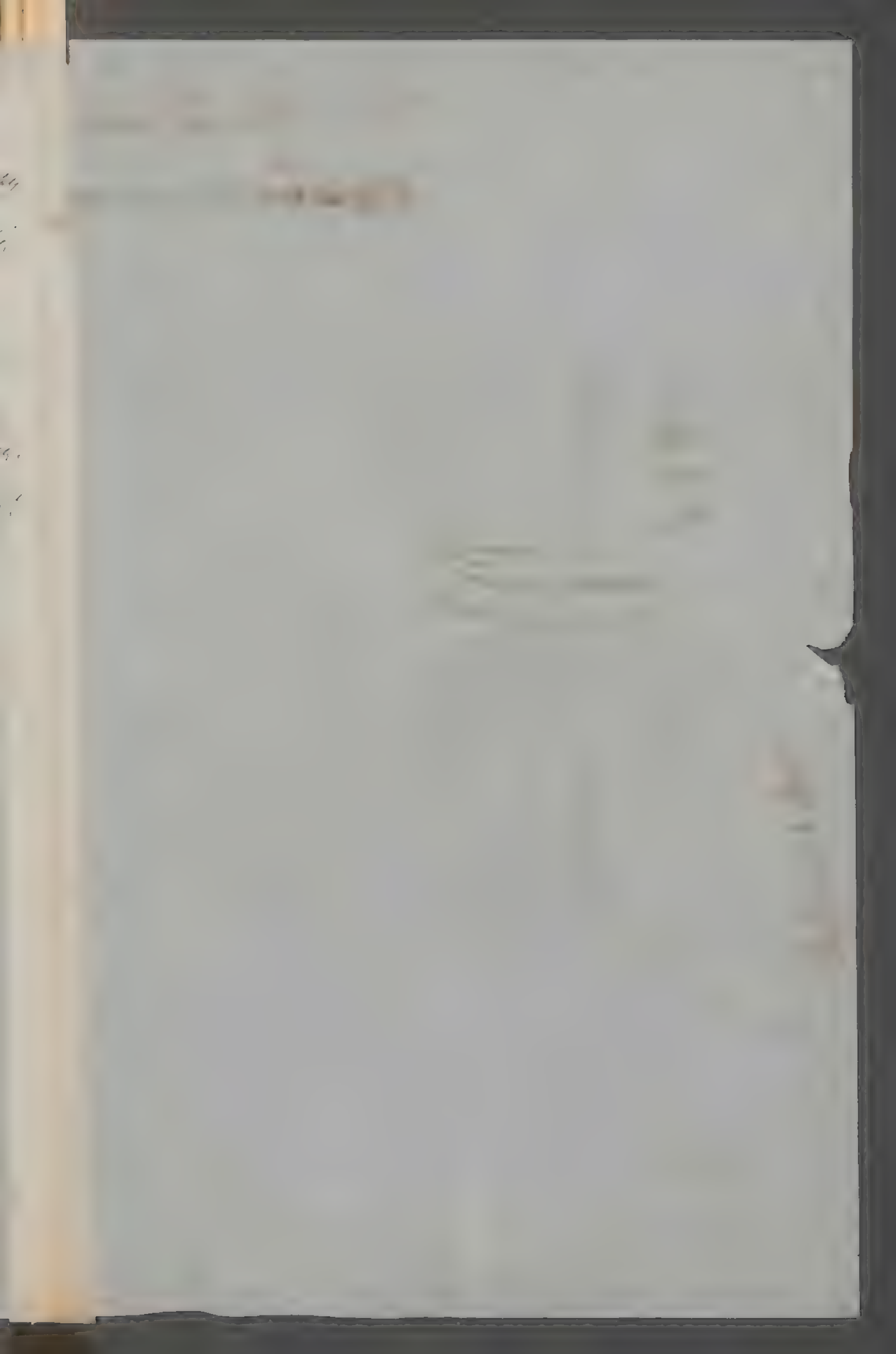
Ukłony zasyłam Rodzicom i Siostrze, polecając

się przyjaźni całej rodziny prosząc przyjąć wyraz

mego poważania.

A. Czacka

Felix zawsze w Sidem



[illegible]

do

[illegible]a Wiszniewskie[illegible]

[illegible] Wiszniewski [illegible]

27 mai 1869 [illegible]

9576

Cher Monsieur [illegible] précédemment au sujet des banques.

[illegible] deux juifs millionnaires. Un s'appelle Alperin l'autre Ephruz. tous les deux ont établi leur comptoirs à Odessa. A Odessa il y a [illegible] une du nom de Portazzi. peut-être est-il banqu[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] Odessa par Mme Lobanska qui je vous [illegible] sous peu plus [illegible]

Veuillez me rappeler au souvenir de vos parents et de Melle votre sœur, [illegible] sujet de la bibliothèque Italien[illegible] [illegible] M. — j'ai oublié son nom dans ce moment. Agréez je vous prie Monsieur l'expression de ma haute consi[illegible]dération.

[illegible]

Monsieur

Italie

[illegible]

[illegible] od kilku tygodni [illegible] z [illegible] [illegible]

[illegible] oddawano mi [illegible] [illegible] mi [illegible] [illegible]

[illegible] Wasz Starszy potrzebuje [illegible]

powiedział mi że pewny jest że list [illegible]

[illegible] że wiele inne wszystko. Zwłaszcza [illegible]

których oddano mu [illegible] [illegible]

[illegible] odesłać. Mój starszy że [illegible]

[illegible] [illegible] tego [illegible]

[illegible] [illegible] dla [illegible]

[illegible]

widzieć gdzie ja mam o tym dowiedzieć [illegible]

[illegible]

[illegible]

Jednak załączam go [illegible]

Kapitan morski [illegible]

w Wittenbergu hotel Kron [illegible]

przecz że go tylko twierdzeniem [illegible]

byłoby mi było niezmiernie [illegible]

któremu rodzicom i siostrze [illegible]

mego położenia [illegible]

A Monsieur [illegible] franco

[illegible]





Paris le 5 février 1850 9
rue Godot de Mauroi N° 1

4561

Vous avez bien voulu Monsieur me permettre de m'adresser à vous pour vous demander quelques commissions de Gênes, j'en profite pour vous prier de m'envoyer s'il est possible un échantillon de velours noir de 15 à 16 francs le mètre. Vous aurez aussi la bonté de m'en marquer la largeur.

Quand vous m'avez vu je ne m'attendais pas à passer l'hiver à Paris, j'ai cru durant quelque temps que mes affaires m'obligeraient à rentrer dans le pays. N'en ayant pas l'urgence je suis venu ici pour passer l'hiver avec mon frère. Au printemps je m'acheminerai vers chez vous, et vous prierai de m'envoyer mon coffre. Si je me décide pour Varsovie je vous demanderai de me l'envoyer par mer à Dantzig et puis l'envoyer par la Vistule ce qui me couterait infiniment moins que.

Veuillez me dire ... vous avez des relations
avec ~~cette Ville~~ Dziecin, si vous y avez [illegible] une acqu[illegible].
Je n'ai rencontré personne qui veuille
prendre des actions dont vous me parlez.
Dużo tu [illegible] Polonii [illegible] Galicyjskiej
Nikomu się nie chce do Włoch jechać. jednak
Urusy do Genui się wybierają. — (Pani Sobańska
często zapada. Doktorowie mówią że się życie
wysychają a przez krew się [illegible]. (Pani [illegible]
[illegible] dała [illegible] za P. Czarneckiego z Poznania
Panna się w nim kochała. przytym jest majętny
więc wszyscy kontenci. Pani Giżycka zimuje w Kra-
kowie z Wiktoryą. Walewski mocno [illegible]
teraz się podreperował. Pani Kiseleff [illegible]
z resztą [illegible] się bawią [illegible] mimo że
się rewolucyi spodziewają. Księżniczka [illegible]
prześliczna. jak się gdzie ukaże wszystkie Panny
do flanderek podobne.
Pan Aleksander [illegible] w B[illegible]

Croire Mons.r. veuillez me rappeler au souvenir de vos parents et de Mlle votre sœur, et agréez l'expression de ma haute considération.

Angélique Cachey

Quelles nouvelles avez-vous de votre sœur et où se trouve-t-elle maintenant? l'Opéra Italien d'ici est à peine ouvert.

C'est une stupidité de vouloir abattre les arbres de la liberté qui amusaient le peuple. Au commencement on a pris la chose indifféremment puis vous avez vu dans les journaux l'histoire de la poudre Changarnier. Il faut toujours que les Gouvernements fassent des bêtises. encore un peu et ces arbres qui dépérissaient seraient morts de leur belle mort. maintenant bien des gens dit-on en ont gardé des Rameaux comme des Reliques.
Une de mes connaissances à laquelle j'ai dit que je vous ai demandé un échantillon de velours noir m'a dit de ~~vous~~ prier comme si c'était pour moi

d'envoyer
un échantillon de velours couleur groseille, [illegible]
po naszemu ciemno amarantowe je pense qu'on
ne pourra pas l'avoir au même prix que le mois

C[illegible]ieur

Monsieur Adam Wiszniewski

à Athènes

par Marseille

voie de [illegible]



12 Stycznia 1853 1.
z Rzymu

4561

Dziękuję [illegible] odebrałem list
(Pani) [illegible] na wszelki wypadek
listu mojego [illegible] pisany do [illegible]
[illegible] go odesłano do [illegible] a z [illegible]
do Rzymu. [illegible] dowiedzieć się [illegible]
[illegible] [illegible] go nie [illegible] [illegible]
[illegible] nie [illegible] [illegible] przyjechać do
jakiegoś [illegible] [illegible] — [illegible]
nieprzyjemnie (P. [illegible]) mało mi się
podobała mi się, ale ani bodzę, ani odradzam.
Ja nikogo nie znam. od dawna przyjmuję
się z wielkim światem. Polonij mało. [illegible]
[illegible] [illegible] siedzą u siebie w domu.
Wszyscy wychodzę więcej prawie nigdy, bo
z przyczyny [illegible] papierów [illegible]
a kiedy mi się nie [illegible] [illegible]

wszystkości szelkie. Jako też co czas mi
schodzi w dzień poza danymi zatrudnieniami
z Wincentem kolatorstwami, pielęgnuję mi Panowie
Pan się to wydaje głupstwo, może to i głupstwo
ale dobrze mi zaręczy.
Niebo tego roku w Rzymie szare bezjakiem Boże.
Gdyby Pan szkic ... dopiero wypogodziło się od kilku
dni. Co tam się dzieje na Czarnym Morzu!
Dziwię się że o tym czasie się burza, tak jak nie
widzieli że nad Dunajem panuje pokój w kraju.
Kto na tym dobrze wyjdzie to Pan Adam. Tych
w Sądzie zimie ... z Panem przyjaciel brat dobry
Wyobrażam być z kontuszami. Słyszę się o
kawalerem. Więc Pan nie będzie miał Szpitala
świata tego, będzie go szukał. Daj Boże aby
dostał co dobrego
Ks. Wiś... Zachi ... Zgrzanego Tuchowskiego pamięć
zdaje się że się ma trochę lepiej. Wszyscy my
zasyłamy Państwu nasze ukłony a ja polecając się
łaskawej pamięci zostaję, uniżony szczerze.
[illegible]

[illegible] Monsieur

Monsieur [illegible] [illegible]

à Gênes

Hôtel Lambert.
24. Mars. 1886.

Prince,

Revenu à Paris après une absence de quinze jours, je trouve ici votre aimable envoi; et je m'empresse de vous en adresser mes meilleurs remerciments.

Agréez, Prince, l'expression de mes sentiments très distingués

Czartoryski

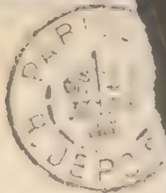


Monsieur

Le Prince A. Wiszniewski

25. r. Lesueur

Paris



Monsieur

le Prince A. Wiszniewski

25. r. Lesueur

Paris

4761

Szanowny Panie

Odebrałem dziś dopiero list Pański i śliczną szkatułkę z cygarnicą, za który prezent moja żona i ja bardzo Panu dziękujemy a szczególniej za pamięć i współczucie w naszém nieszczęściu. Bardzo żałuję że mnie nie ma w Paryżu abym mógł Panu sam osobiście podziękować i pomódz w czém bym mógł, w mojej nieobecności proszę się udać do P.a Zychonia (16. rue St Louis en l'île) który się naszemi trudni interesami. Ja sam piszę do niego o Pańskim interesie i proszę go aby się tem zajął.

Jak Pan będzie do Nice pisał, proszę mnie przypomniec pamięci godnych Rodziców i Siostry i zechciej przyjąć wyraz mego prawdziwego szacunku i szczerej życzliwości

W Czartoryski

Eaux bonnes. 6. 10. Czerwca. 1861.

Ze Witola

Adama Wiśniewskiego

8/7 1861 17

Szanowny Panie

[illegible]

piętro nieprzed[illegible] nie

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Panu [illegible]

[illegible] Zam[illegible]

[illegible] Vaniv[illegible]

instrumentu, wmawiając
że się Panu przyda.
[illegible] się go samo [illegible]
[illegible] by
[illegible]
[illegible]
i marnieją.

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

Xże Witold Czartoryski
do
Adama Wiśniewskiego

4561

[illegible]

[illegible] [illegible] na dzisiejszy [illegible] i nie mogąc z nich ko-rzystać, posyłam je Panu, abyś z nich zechciał zrobić jaki [illegible] [illegible]; przepraszam za spóźnienie, ale może je[illegible] [illegible] amator [illegible] znajdzie muzyki.

[illegible] [illegible] Szanowny [illegible] [illegible] mego najprawdziw-[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 12 [illegible] 3/4 [illegible] 11 [illegible]

[illegible]

[illegible] 25 [illegible]

[illegible] Città [illegible]
[illegible] ove di popolo frequenti
[illegible] industrie
e di mover navi sulle [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] che [illegible]
All' persa donava ignote genti
E neppur nemmeno il nome ti tiene
Del [illegible]
[illegible] Italia è [illegible] insieme.

Niccolini

[illegible]
6 7bre 1848.

Paris, rue d'Alger No 4

Cher Prince, Cher Cousin germain

Encouragée par Votre Sainte amitié pour moi, je suis venue d'un trait de Varsovie à Paris, avec mes 82 ans pour nombre d'affaires avec la confiance que vous m'aiderez à les mettre en ordre.

J'ose donc espérer, que vous viendrez chez moi le plutôt possible avec Votre avocat.

Il y a trop longtemps que je vous estime et aime, pour devoir vous le répéter.

Cunégonde Giedroyć

A Monsieur
Le Prince Adam Wiszniewski
à Paris
rue de Rome 8.

A Monsieur

Le Prince Adam Czartoryski

à Paris

[illegible]

Mości Książę i Kochany Panie
Od dawien dawna wybierałem sobie wiedzieć co u Księcia słychać! Ale jakoś nie wybierałem się z napisaniem listu, a ponieważ dziś nasuwa mi się okazja oddania usługi przyjacielowi tutaj zamieszkałemu, a wiem, kochany książę, [illegible] do tego dłoń swą przyłożysz – udaję się do Ciebie z prośbą następującą:
Pan Anastazy Kwiatkowski obywatel posiada kolekcję ptaków (przeszło 1000 sztuk) wypchanych przez jakiegoś [illegible], takiż samych jakie posiadała lub może posiada jeszcze Mości Księcia Małżonka. Idzie o to aby się dowiedzieć kto w Paryżu lub gdzie –

Indziej jest uważanem na taką
kolekcyę. Przy tej okazyi proszę
Kochanego Księcia powiedzieć
mi co się z przyjęciem zrobiło.
Przyjemniej mi będzie otrzymać
szybką odpowiedź i uwolnienie
ich od prośby Waszej Księcia
Pana Dobrodzieja o taskawe
przyjęcie wyrazów mego wyso-
kiego szacunku i poważania
z jakiemi mam zaszczyt być
Waszej Księcia

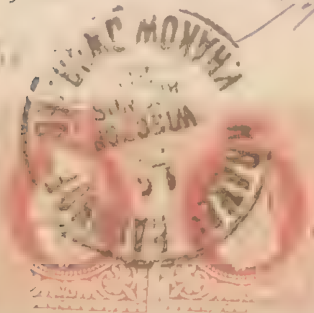
Uniżonym sługą
i wiernym przyjacielem
M. Hefele

Je me rappelle au bon souvenir de la Princesse, et je lui envoie les hommages de mon plus profond respect.

Le Prince Adam Wiśniewski

8 rue de Rome

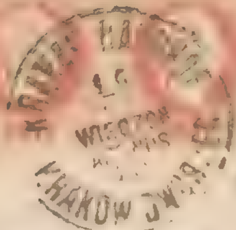
Paris.



Je me rappelle au bon souvenir de la Princesse, et je lui envoie les hommages de mon plus profond respect.

Kraków, hôtel Saski

d. 16 Czerwca 1880



Le Prince Adam Czartoryski

8 rue de Rome

Paris.

Jaśnie Wielmożny Książę!

Zarząd Zakładu nar. im. Ossolińskich z największą radością dowiedział się z listu, że Książę zamierza złożyć w darze notaty, listy i akta, dotyczące ś.p. nieodżałowanego i znakomitego Jego ojca. Wszelkie zabytki przeszłości i pamiątki przechowują się u nas w należytem poszanowaniu, [illegible] cóż dopiero pozostałość [illegible] dobą ojczyzny i nauki. [illegible] jej oczekujemy z największą niecierpliwością a nie wątpimy, że [illegible] w publicznej bibliotece, zachęci ludzi pracujących nad literaturą ojczystą do dokładniejszego przedstawienia pełnego zasług żywota [illegible] cenionej działalności autora „Historyi literatury polskiej". Książęcia [illegible] dar tak cenny wpisze Zakład z wdzięcznością do Księgi swoich życzliwych [illegible].

We Lwowie dnia 20 marca 1884 r.

Z Dyrekcyi Zakładu nar. im. Ossolińskich

[illegible]

À

Monsieur le Prince

Adam Wiszniewski

à Paris

70 Avenue de Villiers.

À

Monsieur le Prince

Adam Wiszniewski

à Paris

70 Avenue de [illegible]

27

Paryż 3 Września 1886.

28 rue Miltau

[illegible]

[illegible] mego dobrego znajomego [illegible]

[illegible]

[illegible] Pana)

[illegible] Którem pragnie być [illegible]

[illegible] w celu [illegible] z nadziei [illegible]

[illegible] wiekowej [illegible]

[illegible] Pamiętam [illegible]

Kiedy mógł bym Panu [illegible]

[illegible] niezmiernej a [illegible]

od [illegible]

[illegible]

K. M. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ilościa [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], i [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], a [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], i [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], i [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
m. Pana [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Książę Lubomirski
do
Adama Wiszniewskiego

AKADEMIJA UMIEJĘTNOŚCI
W KRAKOWIE.

Ojcze Księże!

Tak dla pamięci czcigodnego Jego Ojca, miłoby mi było życzeniu objawionemu w liście z d. 25 b. m. zadosyć uczynić. Przypominając jednak, że wybór Członka Akademii wymaga dopełnienia formalności zastrzeżonych jej statutem, zachodzi tu ta niepokonana trudność, że w składzie Akademii niema Członków honorowych.

Donosząc o tem, miło mi wyrazić zapewnienie wysokiego poważania, z jakiem pozostaję

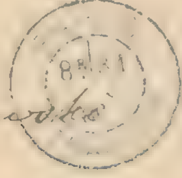
Jego
Życzliwym Sługą.
Majer

W Krakowie d. 27 Marca
1886 r.

À Monsieur

M. le prince

Adam Wisniewski



à

Paris

25 rue Lesueur

à

Monsieur

Ole le prince

Adam Wiszniewski



à

Paris

25 rue Lesueur

L. 118.

ZAKŁAD NARODOWY
IMIENIA OSSOLIŃSKICH

zaświadcza niniejszem z wdzięcznością, iż otrzymał w darze od Jaśnie Oświe-
conego Pana ks. Wiszniewskiego dla Muzeum fotografię
zdjętą z popiersia swego ojca ks. Michała Wiszniewskiego wyko-
nanego w marmurze przez Santa Verni

któryto dar i imię Szanownego dawcy do aktów Zakładu wciągnione zostały.

We Lwowie dnia 22" Marca 1884

Wpisano do inwentarza wizerunków Rycin p.l. 24378.

Edward Pawłowicz

Kurator Zakładu nar. im. Ossolińskich

A. Małecki.

Monsieur le Prince Adam Wiśniewski

fr

à Paris

70 Avenue de Villiers.

Monsieur le Prince Adam Wiśniewski

fr.

à Paris.

70 Avenue de Villiers.

192.

Jaśnie Oświecony Książę!

Zarząd Zakładu narod. im. Ossolińskich wstrzymywał się dotąd [illegible] odpowiedzią na trzy przesyłki, mieszczące w sobie papiery po ś.p. [illegible] Wiszniewskim, gdyż nie miał pewności, czy wszystko wysłano. Dziś już jednak pospiesza z wynurzeniem najszczerszej wdzięczności za obdarzenie go tak cennym i ciekawym zbiorem materyałów do nieodżałowanej pamięci ojca Waszej Książęcej Mości. Szczęśliwi jesteśmy, że właśnie biblioteka naszego Zakładu wzbogaciła się tym zbiorem, że przyszły historyk żywota ś.p. ojca znajdzie tutaj tak obfity zapas szczegółów pierwszorzędnej wagi. Przy tej sposobności upraszamy uprzejmie o wyjaśnienie dwóch rzeczy: czyjego pióra jest biografia ojca, podpisana literami L. N.; a następnie czy przysłane nam papiery są tymi samymi, które były w ręku Józefa Kremera, jakby można z listu tegoż wnosić; a jeśli nie, do kogo one teraz należą. Kończąc podziękowanie nasze tą prośbą,

/

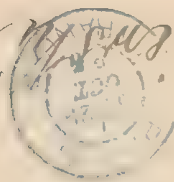
polecamy i nadal Zakład nasz łaskawym Jego względom.

We Lwowie dnia 5 Maja 1884

Z Kuratoryi Zakładu narod. im. Ossolińskich

Dr. A. Małecki

Monsieur le Prince
Adam Wiszniewski



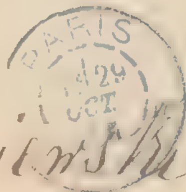
à Paris
25 rue [illegible]

Monsieur le Prince

Adam Wizniewski

à

Paris



25 rue Lesueur.

[illegible] 11.

[illegible] [illegible] Książę.

Otrzymaliśmy właśnie odwdzięczenie [illegible] Wiszniewskim, o czem mamy zaszczyt uwiadomić Jaśnie Oświeconego Księcia. Za dar tak cenny i za ciekawe wyjaśnienia w [illegible] [illegible] jeszcze raz serdeczne podziękowanie. Zarazem [illegible] musimy [illegible]. [illegible] „Biblioteka Ossolin[illegible]” [illegible] [illegible] niewychodzi; nie możemy więc pomieścić w tem czasopiśmie biografii ś.p. ojca Waszej Książęcej Mości. Nie sądzimy nawet, ażeby było korzystnem drukowanie materyału w tym stanie, w jakim go otrzymaliśmy; materyał to pierwszorzędnej wartości i [illegible], [illegible] oczekuje dopiero człowieka, który by, według zasad dzisiejszej metody naukowej, stworzył [illegible] [illegible] [illegible]. Nie wątpimy, że materyał [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nie długo będzie oczekiwał na [illegible] żywota ojca; [illegible] z naszej strony będziemy [illegible] [illegible] [illegible] jak najprędzej nastąpiło. Ten też dopiero, [illegible], [illegible] [illegible], nie tylko zużytkuje w najodpowiedniejszy sposób [illegible] przedłożonych mu papierów [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] co i w jaki sposób z nieznanych [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] Kowal

Dlatego pożądanem by było, ażeby Zakład nasz, posiadający już tak
znaczną część pozostałości literackiej po ś.p. Michale, otrzymał
także dla zaokrąglenia całości wszystko, co tylko życia i piśmi-
ennictwa jego dotyczy, a więc prócz tego, coby się mogło znaleźć u Waszej
Książęcej Mości lub też gdzie indziej, również dalszy ciąg „Rozbioru
Polski" i trzech następnych części „Historyi Jezuitów".
Kończąc tę prośbę, polecamy się nadal łaskawym względom
Waszej Książęcej Mości

We Lwowie dnia 24 maja 1884

Kuratorya Zakładu narodowego im. Ossolińskich.

A. Małecki

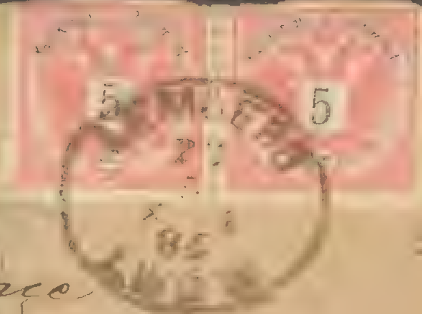
d. 216



Monsieur le Prince
Adam Wiszniewski
à Paris
70 Avenue Villiers

1934

d. 216



Monsieur le Prince

Adam Wiszniewski

à Paris

70 Av. rue Villiers

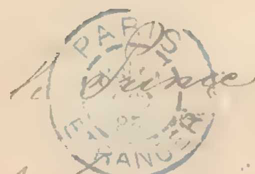
[illegible]

[illegible]

A. Matuly.

A

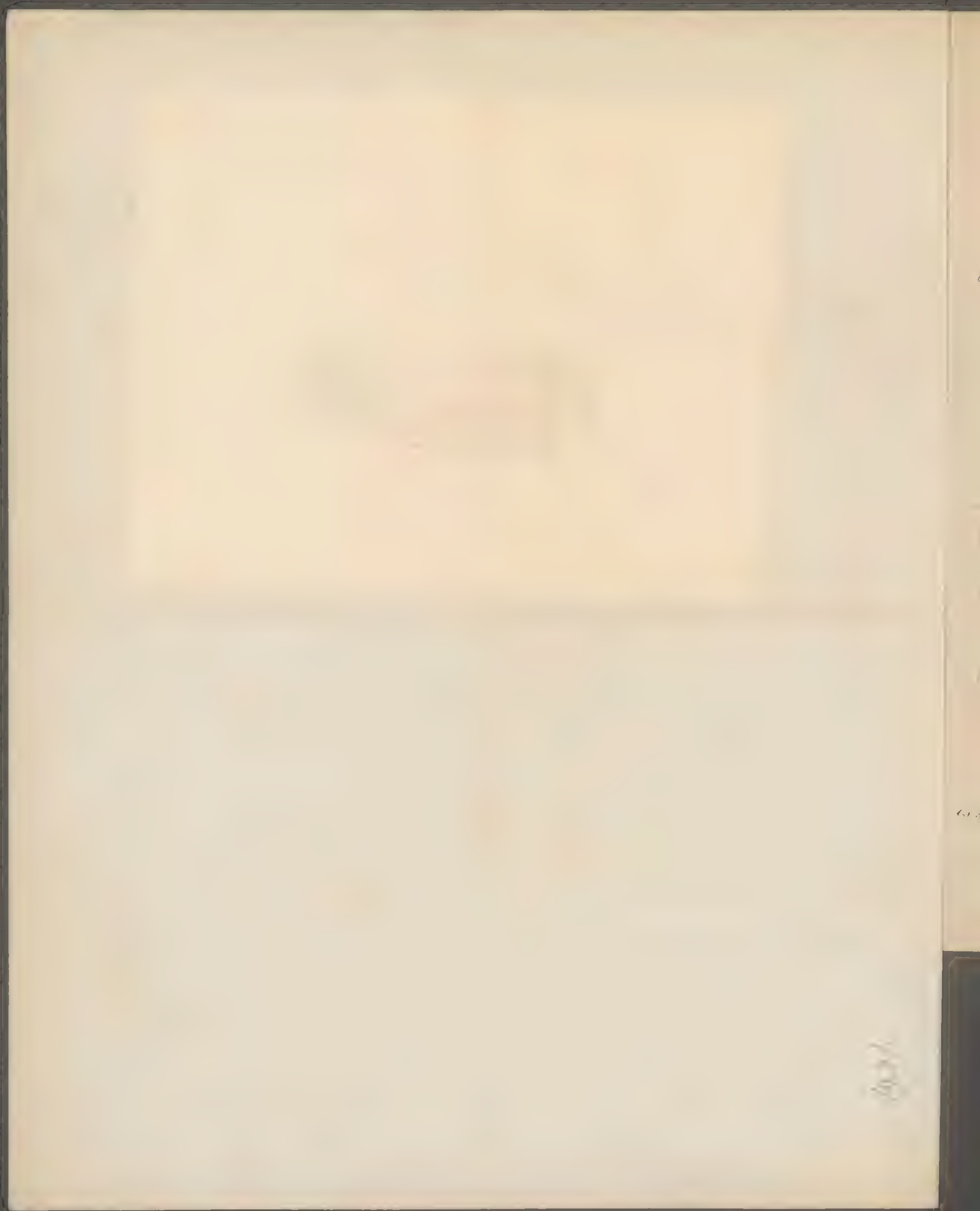
Monsieur le Prince



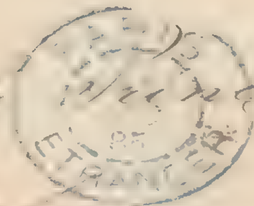
Adam Wiszniewski

à Paris

25 rue Lesueur



Monsieur le Prince



Adam Wiśniowski

à Paris

25 rue Lesueur

Lwów d. [illegible]
1[illegible]

[illegible] Książę!

Mam zaszczyt przesłać Księciu żądany Statut tutejszego Towarzystwa Kredytowego i Sprawozdanie z roku ostatniego. Za przyrzeczenie zaś dalszej przesyłki pism ś.p. Ojca Księcia już naprzód składam serdeczne podziękowanie, zapewniając, że Historyi [illegible] drukować nie zamierzamy, ale ją tylko złożymy do zbioru naszego [illegible]

Z [illegible]

[illegible]

A. Małecki.

[illegible]snie Oświecony Książe!

Z przyjemnością donosimy Jaśnie Oświeconemu [illegible], że otrzymaliśmy nadesłany nam łaskawie pakiet z pismami i drukami Ojca i Jego Książęcej [illegible] [illegible] ten pomnik wraz bardziej się uzupełnia – coraz bardziej zaokrągla się w całość, która jest dla Zakładu miłą bardzo pamiątką, dla nauki ciekawym i pożądanym nabytkiem. Rzeczy poprzednio przysłane uporządkowaliśmy według odpowiednich działów i umieściliśmy w dziale rękopisów pod numerami 3093-3099, a ponieważ nie bez podstawy może przypuszczamy, że nie ostatnia to jeszcze przesyłka, polecamy się i nadal łaskawej pamięci Jego Książęcej Mości.

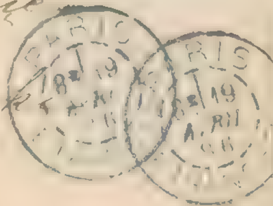
We Lwowie dnia 7 Kwietnia 1856

Kuratorya Zakładu nar. im. Ossolińskich.

A. Małecki

N° 67.

Monsieur le Prince
Adam Wiszniewski



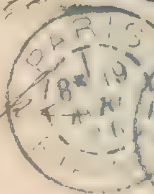
à Paris

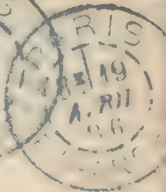
(25 rue Lesueur)

N° 67.

Monsieur le Prince

Adam Wiszniewski





à

Paris

25 rue Lesueur

Paryż Dnia 30 Stycznia 18[illegible]

[illegible]

4561

[illegible]

Księcia [illegible]

Dziwny [illegible]

Wały [illegible]

[illegible]

umierał, a jenn[illegible]

Pani jego Siostra a [illegible] [illegible]

mój [illegible] [illegible]. —

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] jak

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]! — a [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Stryj

[illegible]

[illegible] i [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] —
nie pełny [illegible] [illegible] do ciała
i będzie ona [illegible] przy którego
[illegible] co ty [illegible] [illegible] się
Ty [illegible] prawdziwy, kiedy się
[illegible] [illegible] z najświętszemi
pomocy i przy zachowaniu dobrej
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] amen —

Paryż dnia 31. Lipca 71

Drogi Księże Dobry

Dziś odebrałem List od Łabul:
Więcej bardzo się Atomarzy;
ale jeszcze że się sprawdzili;
więc ostrzarza sam; i to do
bry, i bardzo mnie pocieszył
bo ma już Ludzi 40 Uczących
się wszystkowości - Siedzący
jest Inspektorem szkoły;
od dwóch miesięcy - i ta mnie
posłuchał - bo gdy mnie miej
ofiarowywał - napisałem
mu że tylko Inspektora szko-
ły miejsce mógł bym przyjąć
wykazawszy mu obowiązki
i potrzeby Inspektora - więc
teraz pisze że zrobił Siedzącego
i to dobrze bo już jest zakłada
mina Szkoły wszystkowości
po Egzaminach, przyjedzie do
Nas Łabulińskiej - Ja idę do Lalki
Tego Doktora dziś - a Lalki dobrze
Księcia - A że Księże dobry odsyła
dział jutro - więc proszę

Więcej Odemnie Oświadczyć
Uszanowanie Usciski i Ściski
Jego mamie i Siostrom mojej
piękne ukłony chociaż
nieznajomy ale przez
Księdza znajomości tak
jak samo jakbym znał
i Jego familię Pani
Ksiądz jeśli będzie tyle
dobry dla mnie że kiedy
Jej będzie potrzeba zro
bić z mej strony dla
Niej lub Jego jako Usłu
gę to niech napisze
a będę
bym przyjaciel a będę
bardzo zadowolniony
mojej Usługami
Jeżeli Księżo Szczęśliwie do
familii Baw się i bądź po
między niemi wesoły Wra
cay zdrowo i zadowolniony

i przyjmij na drogę moje
szczere i przyjacielskie błog.
sławienie – Niech Cię Bóg szczę-
śliwie prowadzi i szczęśliwie
stawi – niezmiennie –

Gdy kiedy czas pozwoli
w Kijowie – to napisz Mi
jak zastałeś Mamę i Ja-
miłej w zdrowiu –
Państwu [illegible] moje
[illegible]
Sam na kilka dni tej
[illegible] dla soboty
[illegible]

Paryż dnia 10 Sierpnia 1871 r.
Rue de Vaugirard No 151

Drogi Xięże Dobrucki —
Bardzo jestem obligowany Xięciu
żeś doniost o mamie, Emilij i sobie.
a żeś zastał przy zdrowiu to mnie
bardzo pocieszyło — Za więcej
dziękuję i zachowam Je do powrotu Xiędza — Ja na moje ucho
lepiej niewiem co pomaga, bo
ciągle zmieniają kuracyję; ma
całe potrzebny namaszcza — lub
kapsuł — Stawiałem pijawki — Dość że
kompiele zmienione —
lepiej —
Wyczytałem w Gazecie że Most
Sto Józefata
całe zrobionego St. Józefata w Wzięty
ciało które było w Wzięty
wpadli tam, zabrali je, i gdzieś
po powietrzu rozrzucili prze
szedł, ciężkiemu co nasze Papie
Xiądz Zatowicki i Xięże .....
Xiędza Czartoryskiego powiązał
dyjatami kazał mi Koprowski .....
pewnie zaprowadzi tam ..... — Także że zamyśla
się budować — Obraz Matki
mostkach zabrać
Boskiej z Częstochowy, coś się w
dzie Szalkie czasu wracając —
Xiężna Siedlecka była u Bierezow
schizma w więzieniu — /.

podanie z Paski Xięcia przetłuma-
czone i poprawione podane do
Cesarza w Niem. – jakie skutek te-
dziś nie wiemy. –
w czasie Examinów po szkołach
Francuskich np w Collège Mto
dzieci wołały gdy podali brud
nagrode np Pilsińskiemu który
pierwszy Medal dostał, Vive
la Pologne, Vive Berezowski –
Zabić Xięcia się pięknie chciano
nie masz wyobrażenia co z niem
tam robią widać z listu że im
trochę pozatrzymali, zatajam
ustęp z niego np który przeczy-
tany ustawiony, zapomniany
i Szpatzkwitowany nie wiem
jakiem sposobem dziś – takie
awantura w Juvisy gdzie Dom
Invalidów pod dozorem Sióstr
Miłosierdzia Polski – Szeg=
dana pułkownika Oszołki
za Ocrnie na 15 miesięcy tam
zięnia tej Drzwiczyne obrobił-
ter pokazało się Kameliwo-
i podłoże Jerzyka wyrok sklaso
wany Szydun wolny – Angli-
wszyscy – wyjechali kilku –
J.

Ey pisał tym więcey ale
wole zostawić do powrotu
Xięcia a tymczasem może cu
mówić, naczbierało się
zostaję z prawdziwym po=
ważaniem Xięcia Dobry
Sługa
Mędrzecki

Mamię Skarbki i Kuszki
podług starego zwyczaju
Polskiego proszę odemnie
ucałować — a Siostrom
tyczę moje przyjazne ukłony

ale przyjechał Xiąże Ro=
man Giedroyć niedługo
obiętość Jego do Wota Ro=
dzie większa jak wyszło
dogania Maurata —
Halicz donosi że zgłasza
się do Xięcia znowu Nowy
Kurymek- jak Podstolski
niejaki Chondzyński -
może już mam list od Xięgo.

Xiąże w Xsiężę-Sztuczki
Do Państwa Xięgowsko nie idę
bom Obowiązany i pilnuję
Kuracji
Gdy się Xiąże na ciężyzn
z Familiją wraca, bo
smutno bez się bię-
mię

ale z Gazety Podług-
Biskupów i arcybisk
pa w Kongresowej z
nowu Xarz ~~Xiąże~~ jasz
zgodnie — Stąd. Cholera
w Krajów potak bedzie i pusto
Polski nie będzie, zaw
Cholera będzie-
trze Stukta nas, Stukta,
~~Jako~~
i Europę i ~~Cały Świat~~

Fondation du Musée National polonais
à Rapperswyl, en Suisse.

Villa Broelberg ([illegible]) 10 Marca 7[illegible]

Mam zaszczyt się udać do Księcia w imieniu Zarządu Muzeum Narodowego, dowiedziawszy się z dzienników o [illegible] Biblioteki [illegible] skarbów narodowych.

Muzeum Narodowe jedno, w dzisiejszym stanie niepewności, daje wszelkie względnie bezpieczeństwo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i naukowo urządzonego, w zbiorach Muzeum Narodowe, [illegible] już dziś [illegible] i bibliotekę [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] bogatych zbiorów, stawia ten zakład jako jeden z najbogatszych w materyały historyczne polskie i pamiątki narodowe. [illegible] [illegible] [illegible] które [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Muzeum które dziś swym olbrzymim [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

W. Plater





…sieur le Prince Adam Wiszniewski

Bureaux de la Continentale Compagnie d'assurance.

Paris

~~3. Place du Théâtre Français~~

IRCHBERG





...ieur le Prince Adam Wiszniewski

Bureaux de la Continentale Compagnie d'assurance.

Paris

~~3 Place du Théâtre Français~~

LA PROVINCE
ET
L'IRIS
Assurances mutuelles
CONTRE LA GRÊLE
Autorisées par le Gouvernement
POUR TOUTE LA FRANCE

DIRECTION GÉNÉRALE
rue des Bourdonnais, 38
PARIS

N°



Paris, le 22 Août 1870

Monsieur le Prince

[illegible] d'être occupé, seulement ce que je gagne ou [illegible] est plus qu'insuffisant car Mr Samazan m'a prevenu avant même que je commence mon travail qu'il peut me donner 50 fr. au plus par mois. Certainement je tiens à conserver cette place telle modeste qu'elle est car il est probable qu'en restant quelque temps on augmenterait mes appointements, seulement je crains que les privations trop grandes et manque le plus complet de ressources ne me permettent de la [illegible] meilleur.

L'éloignement du bureau de mon logement ne me permet pas d'aller déjeuner a la maison, je suis donc obligé d'avoir chaque jour quelques sous dès le matin ce qui dans ma position actuelle n'est pas toujours facile car la plus part de temps nous n'avons pas dès le matin

douze à quinze sous à notre disposition. Ma femme n'a pas de travail [illegible] vivrons en vendant chaque jour [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 30 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

3 [illegible]

Nice 12 paźdz. 1876

Szczepański Alfred Redaktor Kraju
w Krakowie

~~W odpowiedzi na list~~ Bardzo mi przyjemnie było wyczytać z listu Pańskiego 26 b.m. że Pan przyjmujesz moją korespondencję — ponieważ to da mi sposobność korespondowania z moją ojczyzną i z Krakowem który tyle wspomnień młodości we mnie wzbudza. Co się tyczy ~~[illegible]~~ korespondencji z r. 1859 1863 miałem ~~[illegible]~~ niewiadomie Gazety Warszawskiej ~~[illegible]~~, co Kraju ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~. Proszę mi odpowiedzieć czyli to w ~~[illegible]~~ Kraju pomieścić mogę, ~~[illegible]~~ czyli listy mają być sygnowane lub ~~[illegible]~~ na koszt Redakcji [illegible] ~~[illegible]~~ sposób jest lepszy bo regularnie dochodzą i nigdy się nie gubią. Listy moje będą numerowane —

1. 12 8bre
2. 24 "

6/10 10

Szanowny Panie. [illegible] [illegible]

[illegible] nam przysłać [illegible] do [illegible]

powieści o [illegible] z wyjątkiem

~~[illegible]~~ warunków – zaznaczając, że [illegible]

[illegible]

dziennik potrzebuje tylko [illegible]

[illegible] warunki przyjmie.

Z poważaniem,

[illegible]

Barcelona 22 Kwietnia 1866

1501

Kochany Edwardzie

Z listu Artura Sienkiewicza dowiaduję się o okropnej jaką poniosłeś stracie — wiesz jak wysoki szacunek miałem zawsze dla Twojego Ojca — podzielam Twoją boleść, i więcej nie piszę.

Ca[illegible] Twój

[illegible]

w kilka dni po napisaniu tego listu p. [illegible] umarł w Barcelonie

21 Grudn 1847
z Rzymu

Wielmożny Mości Dobrodzieju

Na teraz dopiero odebrałem obadwa listy Pańskie adreso-
wane poste restante — Listy tam długo [illegible] od
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w najgorszej [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] a [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na
na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] natychmiast
[illegible] gdzie [illegible] dwa listy [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] na które dziś jeszcze z największym pośpiechem
odpowiadam aby ile można [illegible] [illegible] — [illegible]
[illegible] piszę [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] P. Jastrzębskiego [illegible] [illegible] Pan Dob.
mógł potrzebić (bo żądał abym mu mówił nic w liście z
[illegible] [illegible]) —
Prawdziwie Pan nie zasłużył [illegible] dobre [illegible], ani ja
na tyle jego dawniej przyjaźni ani moja [illegible]
[illegible] [illegible] tak [illegible] przyjęcie — [illegible] [illegible]
[illegible] tylko [illegible] [illegible] i gdzie [illegible] —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
i [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Teraz zaś co do Interesu WP. Składam się na przyszłe roboty których Pan Dobr żądasz — Ja dziś nie mam nic do roboty — Skopjowałem obraz cały Sobieskiego który posyłam pierwszych dni Stycznia do Paryża P. Nowińskiemu i zostaję en grande (?) jak nowiadecjej (?) wdały moja ręka wszystko robi co tylko Pan Dob: rozkaże tak dla siebie jak dla kogo innego — Wiem że Panu wszakże jego bytności za potrzeba się bardzo Madonna Murylla w Galerii Corsyni jak tylko wolno kopjować to natychmiast zacznę i zrobię najpręcej, o ile czas materjalnie pozwoli — mam Madonnę Seliano (?) z Rafaela wszystkiego prawie skończoną, wielkość taka sama jak pierwsza którą Pan widział zaczętą — mogę ją skończyć najdalej za 2 miesiące — a potem do wyboru Pańskiego wszystko co tylko Pan rozkaże — dziś bardzo przyjęty ujęły (?) czasy na malarzy i Bogu dzięki jak długo potrwają — Co zaś do zapłaty wszystko co jest dla Pana Dob: to arbitralnie Panu zostawiam i proszę najprzyjaźniej bez żadnego ze mną postępować skrupułu — ja ze wszystkiego będę kontent — Co zaś do obrazów starych to rzadko dobre a jeśli jest co niezłego to sprzedaje się trudno bo wszystkie są w ręku przekupniów (?) z kunsztami starymi też sama historja co nakaże (?) będę wszystkich pytał — Co zaś do srebra i innych rzeczy będę szukał okazji a jak tylko się zdarzy natychmiast doniosę — Żona moja także malarka także robi akwarelle miniatury i na marmurze ale to wszystko dziś na mało się zdało — Honora moje rączki całuje na pamiątki wyżej z niecierpliwością oczekując (?) Informowania o szczęśliwym moim [illegible] dla Pana [illegible] na zawsze szczery przyjaciel i sługa Pana Dob: —

Roman [illegible]

kochanego Pana Adama ny serdeczniej ściskam i zdaje mi się wszystko że Panowie będzie tobie na wakacie przyjechać do Rzymu choć na dni 15 ach Boże to niczem coby nie dał zato bo dawniej też trochę ciężko do ziemi a już umysłu [illegible] może także na pawsze w Rzymie. =

my adres Via Crociferi No 8 to daleko pewniej i prędzej bo tu posta restante może list i zginąć

Non avendo l'onore di conoscerlo personalmente, ma solo perchè il mio carissimo [illegible] mio marito, me ha tradotta in italiano la sua amichevole lettera nella quale ha avuto la bontà di salutarmi, sa mi permetta d'inviargli i miei affettuosi saluti e di augurargli il prossimo anno colmo di tutte le felicità che desidero per la medesima mia famiglia [illegible] alla sua, mi creda [illegible] vero amore

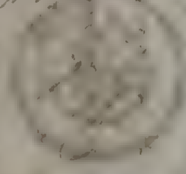
[illegible]
Teresa [illegible]
nata [illegible]

Rozpieczętowałem list abym wspomniał ci w Galerii Borghese się [illegible] pracę [illegible] naturalny [illegible] [illegible] zdaje mi się [illegible] do [illegible] lub [illegible] Pan Bóg [illegible] — czekam na [illegible] —

my pan Bóg: przypadkiem [illegible] obrazku [illegible] Stuller i Comp: [illegible] przed rewolucją — [illegible] posyłam [illegible] obrazek do galerii [illegible] dla jego żony [illegible] to adres przed rewolucją [illegible] dziś boję się posyłać aby mi [illegible] nie zginęło a [illegible] do galerii [illegible] aby [illegible] nie [illegible] proszę [illegible] Pana o radę — to jest dobry [illegible] [illegible] fran: [illegible]

Postempski

Postempski



A Monsieur

Monsieur

de [illegible]

à [illegible]

59

1849.

Szanowny Panie Adamie —

[illegible] lat kilka minęło [illegible]
przez [illegible] szczęśliwie aby nie mam
[illegible] od [illegible] gryzka z Rafała —
Ciebie wszystkim tu zawsze i tylko
[illegible] się z [illegible] na-
[illegible] jest moje [illegible] a [illegible]-
dzie i mnie. Zaczynałem powinien
swoim — a potem [illegible]
z [illegible] gdzie do was mam
pisać — Ale od czasu jakiegoś
Państwo zamieszkali Genuę
Czekałem okazji aby niepotrzebnych
kosztów przesyłki nie robić listem
przepuściłem — a dziś zostałem
korzystam — i przesyłam owego
gryzka —
A teraz mój interes będzie taki
taki Szanowny Panie Adamie
wiedz mi jeśli wiesz gdzie się
obecnie znajduje [illegible]
li że niestosownie się [illegible] o-
wiedzi

od Gaetana i czy ma on jego
księgę interesów w porządku i czy się też
tam dopóki mieszkają i kiedy - żeby
wszystko bardzo było uważającym -
Złóż Pańskiej mej moje najpokor-
niejsze uszanowanie - życzę zdrowia
i wszelkiego dobra i czekam na
odpowiedź ——

23 Września
1849 Roma

Sługa Roman Postempski

P.S. Żałuję że nie mogę Panu posłać [illegible]
[illegible] tym obrazu Naturalnej wiel-
kości [illegible] jak przyjmuje [illegible]
[illegible] Cesarskiej -

Al Ill.mo Signore

Il C. Amor

[illegible] Wiszniewski

Genova

d 16 Lip 1850

Mój Drogi i Szanowny Panie Adamie

Dzisiaj wyprawiłem nareszcie na prze-
znaczenie bitym [illegible] Madonna in adorazione col
Bambino (?) kopia z Guido Reni robota
mojej żony — Za [illegible] [illegible] Panu donie-
siołem w ostatnim mu liście — Przyjdzie do Genui
20-6 m: z tym komisjonerem [illegible] via avvarile.
Cena jej jest szczególniej kosztem nałożonym [illegible] najmniej-
sza [illegible] [illegible] a maximum 75 a [illegible]
[illegible] [illegible] minimum 100 a maxy-
mum 125 — Niech [illegible] [illegible]
Pańskiej [illegible] [illegible] [illegible] i porozu-
mieniem [illegible] [illegible] [illegible] przy panu
Pod: w przedostatnim liście [illegible] wyrażone.
a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

a na ten raz proszę [illegible] od nas [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] przyjmij i [illegible]

A: Postempski

Panu Adamowi [illegible] [illegible] — uprasza
[illegible] [illegible] [illegible] mojej żony które mówi mało
[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] a [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] a bez [illegible]
[illegible] [illegible] ——

Via Crociferi N° 8 Pastempolti –

Ill.mo Signore

Il Sig.r Pres. di Wisniewski

a Genova

Drogi Pani Asannie

Zaczepiliście się sobie panowie biedy: wdawszy się z mną bo bez ustanku Panu Bóg nieprzystępi i odrywam od interesów – Ale cóż mam czynić Panowie tak ciekawi nam nie dobrzy i łaskawi – a [illegible] biedną [illegible] do[illegible] i na [illegible] cierpieć – bo od tych którzy mnie czego żądać – Przepraszam [illegible] [illegible] i [illegible] już [illegible] Ojcu [illegible] do Panu [illegible] jak [illegible] – jako niedawno przyłożył –

[illegible] obrazek dziejów w postaci [illegible] wspominałem że mi był ordynowany przez P. Żebrowskie z [illegible] i Za dawniej [illegible] się Panom [illegible] pisać list mi do tej pani – w tym nie jużem napisałem [illegible] i dopiero trzy dni dzisiaj odebrałem list od tej pani żądającej aby ten obrazek posłać do Krakowa pod adresem Księdza Patrycy Wąchalski i pobieramy wczoraj go P. Żebrowskiej a Państwo wyjeżdżając za granicę na rok lub półtora będą przejeżdżać przez Kraków w przyszłym maju i tam chcą mieć odemnie list i obrazek.

Jeżeli zatem ów obrazek nie jest zaangażowa-
ny to prosiłbym Pana Dob.! aby był tak łas-
kaw i wysłać go do Krakowa Panu nie dobrodziej-
i może mam stosunki z Krakowem to można
go adresować choćby do kogo któremu żeby
tylko wręczony swemu księdzu przesyłka tym
sposobem jak ją go nam postałem zwinię-
ty i w trumience — Porto na koszt odbierającego
a jeżeli P. Zaborowska [illegible] przyjmie kosztów
ciężyć się nie spodziewam to mi zapłaty potrzeci
że [illegible] obiecywał już dawniej i były dla mnie
bardzo dobre — Oto proszę i przepraszam [illegible]
Panie Adamie uczyni jak najprędzej bo jeżeliby
przyszedł obrazek po wyjeździe się Pani z Krakowa
to musiałbym [illegible] aby na [illegible]
za nim wrócę z zagranicy — Proszę także Kochany
Panie Adamie napisać zaraz do mnie jak rzeczy
są bo ja po tem liście [illegible] nie mogę pisać
do Krakowa nie wiedząc czy obrazek posłany ko-
nie — Jeżeli zaś obrazek zaangażowany to nie-
nie szkodzi — Ja jestem w swojem prawie przez tyle
czas nie zgłaszał się o niego i jest ich więcej [illegible]
[illegible] tylko że im inny odmaluje —
Czekam na łaskawą odpowiedź i proszę jeżeli był
[illegible] — Adres na [illegible] co mu przyśle
[illegible] Księdz [illegible] W. Malski w
Sw. Katarzyny — wręczyć P. Zaborowskiej —
Ojców obu [illegible] donosimy się awansowa-
[illegible] — [illegible] i jeśli dosta
tecz nie wyszła — Madonna Murylla —

i jeśli Panowie Dob: życzycie że mogę w krótce prze-
stać je [illegible] się z odstawieniem dłużej
tylko ażeby ją przesłać [illegible] tamtą [illegible]
[illegible] z któ[illegible] [illegible] nikt [illegible] mógł
przeczytać [illegible] jeśli w końcu [illegible] [illegible]
[illegible] dla oszczędzenia kosztów porto – ale życze-
nie jak panowie [illegible] [illegible] także pro-
szę [illegible] [illegible] o [illegible] całe moje [illegible] Panu [illegible]
[illegible] i polecam się łaskawej przy-
jaźni i [illegible] [illegible]

Przyjaciel i Sługa [illegible]
Roman [illegible]

Obu Panów Ja i Żona moja przesyłamy wyrazy
[illegible] uszanowania –

Jeżeli przez łaskawy Panie Adamie o rzeczy
jak [illegible] [illegible] [illegible] i o przykrości [illegible]
obrazku w przesyłce do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
jak powiadam [illegible] [illegible] –

d 28 kwi[illegible]
18[illegible] Rzym

Al Ill.mo Signore
Il Signore de Wisznieski
a Genova
posta restante

Wielmożny Mości Dobr. —

[illegible] porcellanę niniejszem tylko czy to jest do w Pan Dob: zydat — serwis na osob 12: kupiony zobaczę który dziś chcę odprzedać — powiada w dodatku iż to jest porcellana saska nowa ja zaś nie znam się dość a takowy musiał pan [illegible] lub twierdzi iż tak jest —

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] potrzebnych tylko [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jest nowa jak gdyby nigdy nie było używaną

[illegible] iż porcellana saska [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] jakiś barta

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] L.M.P. —

Wszystkiego jest 102 sztuki a porcelany [illegible]
jak najlepszej —
72 talerzy stołowych między którymi jest 12
głębokich a reszta płytkich —
4 — Półmiski owalne dosyć spore
6 Półm: [illegible] —
8 niby miseczki [illegible] nie wiem na jaki użytek
zrobione były — / Cantonières /
1 Waza niewielka —
4 naczynka nie wielkie na [illegible] jak u nas
[illegible] —
1 naczynko na olej
2 solniczki
2 musztardniczki —
2 [illegible] — [illegible] konserwy /
[illegible] wszystko [illegible] że było
pierwszy [illegible] [illegible]
[illegible] —
a [illegible]
[illegible] P. [illegible]
[illegible]
[illegible] jest [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] i [illegible] że to wszyst-
ko jedno [illegible] —
[illegible]
[illegible]
[illegible]

aż znakie nastroi garnirowane: —
Co zaś do robót malarskich dziś dzień więcej
robię więcej mi czasu zabraty niż wypłatne
ale to nie prawda ale i po gotowych potrzeba
nam się bierze odtrzymywać na dwójka wakacie
czyli z nim zarobkiem. tymo podobne
odtrzyj — wszystko jednak bardzo zaawanso-
wane bo razem wszystko robić ażeby jak
najmniej czasu tracić nie można widzenie
to biegę w drugą. jeszcze mi się to udaje —
polecam mi Jaśkowicz odpowiedź Panu
Bobo — i zasyłając moje uszanowanie i najser-
deczniejsze pozdrowienie Panom Dobr[odziejom] —

mam honor pisać się z Szacunkiem
i przyjaźnią —

najniższy sługa i prawdziwy przyjaciel

d. 11 kwit
1850
[illegible]

R. Postempski

Żona moja winne swoje uszanowanie
zasyła Panu Dobrodziejowi —

All Ill.mi Signori

I Signori

de Wisznieski

a Genova

poste restante

d: 29 [illegible] 18[illegible] [illegible]

Mój Drogi [illegible] i najukochańszy [illegible]
[illegible] Panie —

Po wyprawieniu ostatniego listu [illegible]
[illegible] Pańskie z 3go [illegible] razem odpowiadam —
[illegible] [illegible] Pana Dob: a które to [illegible]
[illegible] przekonywanie jakie [illegible] i [illegible]
[illegible] od pierwszego mojego [illegible] spotkania [illegible]
w [illegible] że to [illegible] na zawsze najdroższą i najmil-
[illegible] pamiątką — [illegible]
[illegible] i myślałem [illegible] po [illegible]
najlepiej — A ożeniłbym jego dobroczynnym [illegible]
[illegible], tak drogą dla mnie na zawsze i [illegible]
przyjaźnią, na którą wcale ja nie zasłużyłem, i stoso-
[illegible] we wszystkiem do jego woli i rozkazu —
Wyprawiłem trzy [illegible] i [illegible]
[illegible]: [illegible] parę [illegible] które Panu [illegible]
[illegible] przez [illegible]
[illegible] Fonte vicolo acquavive albo w [illegible] [illegible]
[illegible] bo to [illegible]
[illegible] to [illegible]
[illegible] — potem [illegible] poczekać trochę żeby [illegible]
[illegible] do [illegible] bez uszkodzenia [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — oprawić takie [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] a [illegible]
[illegible] — [illegible] i [illegible]
[illegible] Pan: Dob: który to [illegible]
a zdrowy i [illegible] wszystkim
dogodzi —

Co do madonny [illegible] – Wszystko [illegible] na [illegible] jest [illegible] bardzo [illegible] [illegible] i proszę [illegible] Pana Dob: żeby nawet [illegible] [illegible] i 10 [illegible] [illegible] (... [illegible] dla siebie [illegible] [illegible] [illegible] jest [illegible] [illegible] tylko o poczekaniu trochę jest [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] a nawet [illegible] [illegible] [illegible] roboty – Ale [illegible] tak się [illegible] – w [illegible] [illegible] konkurs [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] o: [illegible] 600 [illegible] [illegible] i obraz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] względem termino [illegible] 20 kwietnia 1851 – Ja się oto bardzo [illegible] i [illegible] w tych [illegible] chciałbym [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] obraz konkursowy a [illegible] czas [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] – Jeżeli Pan Dob-[illegible] nie [illegible] bo [illegible] byl [illegible] dogod-ności – Ach co do czasu [illegible] i kosztów [illegible] [illegible] obraz konkursowy –

Za [illegible] ~~pare~~ ~~mai~~ kilka [illegible] Pana Dob: [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] ~~[illegible] [illegible]~~ [illegible] i [illegible] kopia z [illegible] [illegible] Fabric Doria – dosyć jest [illegible] sposób malowania [illegible] tylko w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i dosyć [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – Niezmiernie [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] – oto jeżeli Państwo Dob: [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – mnie się zdaje że [illegible] [illegible] [illegible] w przyszłości mogę [illegible] [illegible] nie tylko [illegible] [illegible] [illegible] ale nawet [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] bardzo [illegible] jest [illegible] mogę [illegible] [illegible] korespondencję a kto [illegible] [illegible] bo bardzo [illegible] [illegible] i nikomu nie nie mówi – W Anglii nie się [illegible] nie robi a raz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – Co jeżeli [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] wielkiej miłości wdzięczności bo to [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na którą [illegible] Pana Dob [illegible] – myśmy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zostało na [illegible] [illegible] a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jeżeli [illegible] [illegible] [illegible] –

miniaturowa [illegible] [illegible] [illegible] Font: [illegible] Pan [illegible] [illegible] -
[illegible] [illegible] [illegible] odebrać [illegible] [illegible] [illegible] -
[illegible] niż malowania olejno [illegible] [illegible] [illegible]
jeszcze wygotowana a malowanie [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] starania niż płótno żeby [illegible] [illegible] [illegible] -
[illegible] [illegible] [illegible] —

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] z najgłębszym [illegible]
[illegible] [illegible] uszanowaniem
[illegible] [illegible] [illegible] Obojga

[illegible]

Podczaszyński —

Via Crociferi No 8 —

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] pamięci Dob: [illegible] [illegible] -
[illegible] z mimi [illegible] —
Pana [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] . [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nie [illegible] [illegible]

All' Illmo Signore

Il Signore Jos de Wiszniewski

a Genova

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

All'Illmo Signore

Il Sig.re [illegible] e [illegible] di [illegible]

a Genova

[illegible]

D: 20 Lutego 1880

Mój Drogi i Szanowny Panie

Foliyna dzisiaj wypracowana
wszystka co [illegible] [illegible] [illegible]
najpierwszym skutkiem co pani [illegible]
do [illegible] — Przepraszam po stokroć
Pana Dobr: za wydatek jaki mu uczy-
ni przesyłka na ten raz tojest opłata
[illegible], rozmaitych korrektur przyjęta-
nia i opłat w wszystko przeszło dzie-
siątków [illegible] wymienionej —
Stem zawsze jednakże warunkiem w
Pan Dob: raczy mi uczynić z [illegible]
i postąpić bez żadnych kompelementów
tojest — w dalszych rachunkach jeśli by któ-
ry się miał potrącić ten wydatek
albo podług wszelkiego prawa sprawied-
liwości do mnie należący — a który ja
teraz [illegible] w jego imieniu dobrowolnie
przyrzekłem sobie na niego przeka-
zać — Budżet mój domowy który jest
tak drobny na [illegible] wyciągnię-
by mi pozwalał ani pomimo tego wydat-
ku a bez czego obrazu nie mógłby być
wydanym — Znowu jeszcze raz odzywam
się tąd Pana Dobr- jak [illegible] [illegible]
i upraszam na jego imieniu [illegible] [illegible]
[illegible] się przyjęcia [illegible] nie [illegible]

i bez żadnej ceremonii to ja na [illegible]
od Pana czym tylko Pan Bóg [illegible]

Przepraszam [illegible] że ani [illegible]
[illegible] [illegible] obiecałam bo [illegible]
[illegible] aby obraz [illegible] [illegible]
co [illegible] – Nie jest wcale [illegible]-
wany [illegible] ale za [illegible] [illegible]
potrzeba go powerniksować bo [illegible]-
to jest [illegible] w niektórych miejscach
[illegible] [illegible] można już [illegible]
[illegible] [illegible] – i wszystko
[illegible] [illegible] koloryt na [illegible]
[illegible] —

Przypominam się [illegible] pamięci Pan
Dobrodz: [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] – [illegible] raz przepraszam
Szanownego Pana Dobr: [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] niepospolitej [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Szanownej [illegible] [illegible]
[illegible] —

Przyjaciel na zawsze
[illegible]

P. Damazy [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] — W [illegible] [illegible]
[illegible] w [illegible] i nawet już [illegible]-
[illegible] [illegible] [illegible] —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] w [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible]

mano i [illegible] [illegible] di [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] che [illegible]-
[illegible] [illegible] —

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —

al Ill.mo Signore

Il Signor

Pus de Wiszniewski

a Genova

di 10 Decembre 1850
Roma

Drogi Panie Adamie —

List [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
za które serdecznie dziękuję —
Drogi mój [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]
z [illegible] [illegible] [illegible] się nie [illegible]
[illegible] w [illegible], przez [illegible], lub wyko-
nania — Zaniesienie na [illegible] [illegible]
w innego zrobię — [illegible] przesy-
[illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] z [illegible], i [illegible]
[illegible] przyjmowania i wszystko uczy-
ni jak będziecie chcieli —
[illegible] Jeszcze jedną prośbę [illegible]
[illegible] [illegible] żeby [illegible] [illegible]
Miniaturę mojej żony [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Giovanna — [illegible] i [illegible]
[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] —
[illegible] [illegible] [illegible]

i zdaje się [illegible] do Drogi takie
złe — bo dla nas nawet one które
rzeczy już przykre — że Pan Adam do-
[illegible] takiej przystać nam je takiej
samej drogi jak ja przystanie [illegible]
trzeba [illegible] [illegible] —
Zmniejsze [illegible] uwaga jak takiej
na przechadzki [illegible] bo na [illegible]
[illegible] nawet i w najlepszych [illegible]
nikogo niema — mamy nadzieję
że [illegible] może lepiej i [illegible] mam-
-uczny [illegible] — a nawet już mamy [illegible]
[illegible] robimy że może [illegible] za
[illegible] i [illegible] — Przyjacielskie [illegible]
Panu Adamowi za [illegible] i ambarasy
[illegible] zawsze wam czynimy mojemi
interesami —
M. [illegible] Pan Dr. mógł otworzyć [illegible]
[illegible] zastaliśmy obecnie i [illegible]
za [illegible] [illegible] — [illegible]
tego serca szczerze przyjaciela [illegible]
nia pierwotnie w tem przekonaniu że [illegible]
jest tylko [illegible] nie dyspozycyi —
a że [illegible] szczerze najprzód
zdrowiu całemu [illegible]
domowi i zmiany ze zmiany [illegible]
[illegible] wszystkiego w [illegible] nadziej-
[illegible] nas przyjaźni [illegible] — Przyjmie
[illegible]
zdrowia nie

od wszystkiego [illegible] i Przyjaciela
[illegible] —

K. Postempski —

Ja i cała moja mała rodzina
zdrowi szczęśliwi —

[illegible] Crociferi
Crociferi No 8 —

Al Ill.mo Signore

Signor

e Sig. di Wisniewski

a Genova

10 maja 1830

[illegible] Panie [illegible]

Na dwa listy Pana Adama i [illegible] odpowia-
[illegible] [illegible] a zaś
[illegible] obiecanie [illegible] wspomina [illegible]
[illegible] i nie mogli
go znaleźć wcale nima nic [illegible] bo te-
[illegible] wszystko [illegible]
[illegible] żona moja [illegible]
i [illegible] Potem zaś moja
[illegible] list kochanego Pana Adama zawsze
się [illegible] wspominać [illegible] znaleźć —
Co do porcelany i mnie się zdawało że za droga
i bardzo [illegible] a że [illegible] nima
[illegible] Stare można gdzie niegdzie [illegible]
ale to bardzo mało i bardzo [illegible] a nigdy komplet
~~[illegible]~~ tylko zawsze [illegible] stułki [illegible]
[illegible] —
Co do [illegible] Pan Dob. [illegible]
[illegible] za które najserdeczniej [illegible] jak
i moja żona a nawet [illegible] bo jakem
list żonie czytał to on się [illegible] a to list [illegible]
[illegible] tylko [illegible] tośmy sobie
zaraz powiedzieli [illegible] będzie [illegible]
[illegible] Kochanemu Panu [illegible] za jego [illegible]
i [illegible] ciągle obarczamy —

Kopii moje zdaje mi się że w lecie nie będę mógł
bo będę mógł posłać pisząc jeszcze i wszystko
i jeżeli może być gdzie pisaniem to o parę dni
mniej więcej – ale zaręczam że nie znajdziesz się
od niniejszego święta a lada moment obie te
już i galeria zamknięte.

Proszę przyjąć wyraz prawdziwego przyjaciela
[illegible] i [illegible] prawdziwego przyjaciela
Ul. Rzym [illegible] –
uniżony sługa Roman Postempski

d. 10 maja 1850 [illegible]
[illegible] [illegible] moje [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] —

adres Via crociferi N° 8 piano 3
Postempski

[illegible] y the

[illegible]

[illegible] 21

All Illustr.mo Signore

Signore

Prince de Wiszniewski

a Genova

765 18/11 - 5
135 - 126
890 9
35

(o: 15 Stycznia 1830

Rzym —

Wielmożny Mości Dobr. tu wyrażone ceny Akwarellów

Wszystko zaliczone mi odpowiadam Panu Dobr. ale razgrzani razem że nie przez tanieństwo tylko ażeby można było dokładniej wszystko ocenić — teraz jutro biorąc do trzech gracji obraz to bardzo tak ożywił i zawsze mnóstwo jest kopiujących czyścili w tym przypadku udało mi się nie długo czekać na kolej. Jest naturalnej wielkości i bardzo piękny może śmiało powiedzieć że najpiękniejszy Tycjan w Rzymie to właśnie jest ten obraz dla dania dokładniejszego o nim wyobrażenia załączam tu mały rysunek, tylko w konturze naszkicowany — kolor nie przecie i nie dokładny ale daje jakie takie wyobrażenie jak jest figura i jak stoją i jak się obejmują. Trzecia kupidynka [illegible] opiera się na ramieniu pierwszej gracji od góry aż na dół spada drapierja czerwono nawet co im służy za tło i cudownie podnosi pięknie malowane ciało z linią góry do złota idące po prawej stronie gracji pierwszej gałązki zieleni, trzy mniej od tej linii na lewo aż do końca obrazu jest pejzaż w bardzo gorącym tonie wpadającym aż w czerwonawe [illegible] bo jest tak najjedniejszej harmonii z ciałem — reszty załączony tu mały rysunek dopomoże pamięci Pana Dob. — —

Sybilla moja nie tak bardzo mnie kosztowała pracy jak pierwsza już to że od dawna zaczęta przerywaliśmy wolnymi czasami robiona i poznawszy tak się najdalej [illegible] między mojemi skończyć ale tam taki jest natłok że ani osoba na ten raz się dostać ale ja już czekałem i pierwsze wakujące miejsce zaraz zająć — pierwszy obraz był mi najtańszy bo co kosztowała ten zaś od tamtego 20 przy cięższych trudnych czasach i niewygodnych na malarstwo i to jest najniższa cena — co się zaś tyczy pana Dob. nie mam ceny żadnej na żaden obraz co Pan Dobr. zamówi i dać może a ja aż nadto tyle kontent — i zaklinam Pana Dob. na przyjaźń jaką raczysz mnie zaszczycić na szacunek jaki mam dla niego i na wszystko co mamy najdroższego bez żadnego skrupułu i ceremonii [illegible] postąpić

i to jest warunek z mojej strony, bez którego i do niczego się nie
zobowiązuję — Wie mi pan Dob: że w każdym razie już mi nie trzeba
nie mając się dziś do roboty to wszystko jest dobre co tylko się zdarzy. T—
bym miał także madonnę murylla z Corsyni to jest brylant ude-
ny pięknością malowania — te wszystkie trzy obrazy niemniej przekrzy
wyrotowane aż tak wielkiej rzeczy i natychmiast Panu Dob: po-
syłam — tej cena jest największa skudów 100 najmniejsza 85 —
mam jeszcze malutki obrazek rodzajowy własny, pani Lubomirskiej
niemniej wielkiej rzeczy i go zawsze chwalił obrazu [illegible]
mógłby go pan Dob: przedstawić z kilku akwarellami mojej żony
choć nie pierwszy — Obrazek ten był zamówiony za 93 skudy, i —
dziś go oddam za 80 — Oto wszystko co naraz mam polecić:
i owszem ale mam także repetycję mojego Cebrichi w rzeczy
pojechał do Paryża na ekspozycję — ale jeżeli go tam przyjmą
tak niegdyś w Wiedniu Leopold Cesarz to wołałby był [illegible]
w domu i nie ruszać się z miejsca —— jest także nie skończony
ale, ale tylko się umówię z kopistami ta za dni kilka ukończę —
i jak pan Dob: czy mogę go przysłać uczynić — Akwarelli mojej żony.
La Giovanna di Napoli z Leonarda — galeria Doria — Bella
Lyzziana z Galer. Sciarra — Dziś wszyst. cena największa jest 50 skud.
najmniejsza 40 — drugiej skudów 30 — 25 Cencia z galerii Barbe-
rini — skudów 20 — 15 — dwa portrety z Rafaela stojących się
w galerii Dorja — wymalowane na tamże obrazu słowo w słowo
jak kopia — skudów — 50 — 40 Speranza z Guida skudów 20
i 15 — co się zaś tyczy do pana Dob: to ma się rozumieć
tak samo co i z mojemi obrazami to warunek raz jeszcze
proszę powtarzam i zaklinam ——
Colignon jest wysoka 10 palmi rzymskich a szeroka 6 i pół
[illegible] i palców dwa z wyższych co może uczynić [illegible]
na cala — Grawi się wysokości palm. Rzym. 4 ½ długie zaś
Pal. 7 i cal jeden — Madonna Murylloza palm 7 i ½ i
ale 3 wysoka — a szeroka — 4 i ½ — i obrazek palm 3 wyso-
ki a 4 szeroki — a zaś Rodzajowy co był przeznaczony
dla Pani Lubomirskiej 3 palmy szeroki a dwie wysoki —
Giovanna jest palma jedna i cal wysoka — a palma mniej
calem szeroka — portrety z Rafaela są dwie palmy mniej [illegible]
cala szerokie a palma i pół i cali dwa wysokie — Bella
palma jedna szerokość a palma i cztery cal długości —
Cencia 3 ćwierci Pal: i cal szerokości a palma wysokości —
Speranza palma mniej pół cala wysokości i trzy ćwierci szerokości
ramy obrazka rodzajowego i akwarelle mojej żony możemy
zrobić nawet posłać [illegible] tylko na koszt Pana Dob.
i [illegible] zaś którą się możemy na koszt Pana Dob.
posłać z warunkiem potrącenia za pierwszą sprzedażą ocenę
wszystkiem pan Dob raz moim Tadkiem zawiadomi.
a ja tem czasem z największą ochotą zabieram się
do pracy

przeliby Pan Dob: nie ozat że my obietnic nalaztby ucieszony tobymi jak najprędzej starał się: Skończyć i przesłać a nadto brakuje ale mnie się zdaje że tęgiej zaczekać jak będzie przyszłej niej nitki na wystawie paryskiej — Wspraszam że tak mało i na szczególniej dziękuję Panu Dob: że się raczył mną interesować Czekam na odpowiedź polecając się jego szanownej przyjaźni i łaskawej pamięci zasyłam moje uszanowanie w całym ich domowie

Najniższy Sługa
Roman Postempski

Panu Adamu najserdeczniej dziękuję i się ściskam w tym roku takim czekaniu w Rzymie — Żona moja dziękuje za łaskawą pamięć i zasyła swoje uszanowanie

Pocześnie Postempski zostawił mi miejsce na dopisek wywiązując się, żem do was pisał w jego interesie przed kilka miesiącami lecz w istocie nie wiem czyli Wam szanownym Państwo wyrazy nie było przyjemne? Czy nie? — Tyle razy pisałem nie otrzymawszy ani słowa odpowiedzi; że Bóg wie co mam o Waszem milczeniu wnioskować!? Gdybym dał jakikolwiek powód snadniej mi by było złe naprawić; odwołać, przeprosić etc. etc. Żadnej urazy, za przewinę zrobić. — Lecz; że, Bóg świadkiem, domyślić się nawet nie mogę powodu; więc mi żal; że może przez jakąś niedorzeczną plotkę, mocą którego z przystępujących pokaz Gemmy Bohaterów zaraz; zerwać się mogą nasze stosunki które zdawały mi się opierać na gruntownej dosyć posadzie, bo na wzajemnym szacunku i na szczerej życzliwości, które przebyte solennie w Mediolanie chwile powinny były utwierdzić na zawsze. — Wszakże to my już niemłodzi. Wyjąwszy Pana Adama i jego szanowne siostry więc już na świecie coraz i coraz mniej nowych stosunków się zawiera zostawiam stosunków przyjacielskich — nie zrywajmyż ich bez powodu. — Dlatego z mej strony z całą szczerością i pokorą chrześcijańską, ponawiam me prośbę dotąd odezwy i proszę jeśli macie mieć do mnie słuszny lub pozorny żal

napisać – wymówić – i jeśli wola zostaniemy jako dawniej przyjaciele.
Bo ja po dawnemu was szanuję. i na ten nowy Rok życzę wam
pogodniejszych chwil niźli te które w ubiegłym przebyliśmy. Wprawdzie
przepowiednie bardzo wiarogodne zapowiadają na lat pięć jeszcze burzy
na świecie, ale czy dotkną nasze okolice wyraźniej jak dotąd? tego
nie umiem powiedzieć. Bądź co bądź po tej burzy Polska nie była błogą
przez lat 22 na świecie, taki jakiego nigdy na ziemi nie było – daj Boże
nam wszystkim dożyć i cieszyć się nim w Polszcze – a teraz kończę
życząc z całą kochaną rodzinką – zdrowia spokoju i powodzenia

w. szanujący i życzliwy [illegible]

al Signor Signore Adamo Mickiewicz
a Genova
posta restante

Po rozpraszaniu [illegible] Dobra: [illegible] – [illegible]
nadzieję [illegible] i [illegible] mu, aby przypisał [illegible]
bo on [illegible] nigdy [illegible] się [illegible]

d: 8 marca 1850 – Rzym –

Wielmożny Mości Dobr:

Wczoraj wysłałem kilka małych robot pod adresem Pana Dr. — obrazek rysowany olejno mój — wyobrażający Chłoby z Kampanii Rzymskiej — które w Rzymie stanęli na odpoczynek — mojej Żony akwarelle – Giovanna Regina di napoli, modestia i vanità z Leonarda i Speranza i Carità z Guida i tak nazwana Bella di Tiziano –

wszystko jest zamknięte w dwóch małych paczkach drewnianych – znajdujących się w S^a^ Giovanni W: Font vico Acquarete Spedizioniere — Co Panowie Dobr: zechcecie łaskawie odebrać i wziąć pod swoją opiekę —

Reszte zaś jako to Foligno trzy Grazie i minerały Jak tylko będą zupełnie gotowe i skończone tegoż użyje — wszelkich starań dołożę abym mógł zadowolnić Pana Dobr: i niczego nie zaniedbuję co tylko w mojej mocy i na co tylko mi wystarcza moja sztuka umiejętności

na ten raz niechcę więcej nudzić Pana Dobr: i polecam się jego łaskawej pamięci

Najniższy Sługa

K: Pośniński

Pana Adama ściskam najserdeczniej i przy
pominam się łaskawej przyjaźni —
Żona moja śle winne uszanowanie J.P.Dobr.
zasyła i spodziewa się często z JPD Dobr. razem
widzieć podczas wakacji w Krzymni co daj
Boże — niech tak będzie —

al Ill.mo Signore
il Signor
de Wiszniewski
a Genova
posta restante

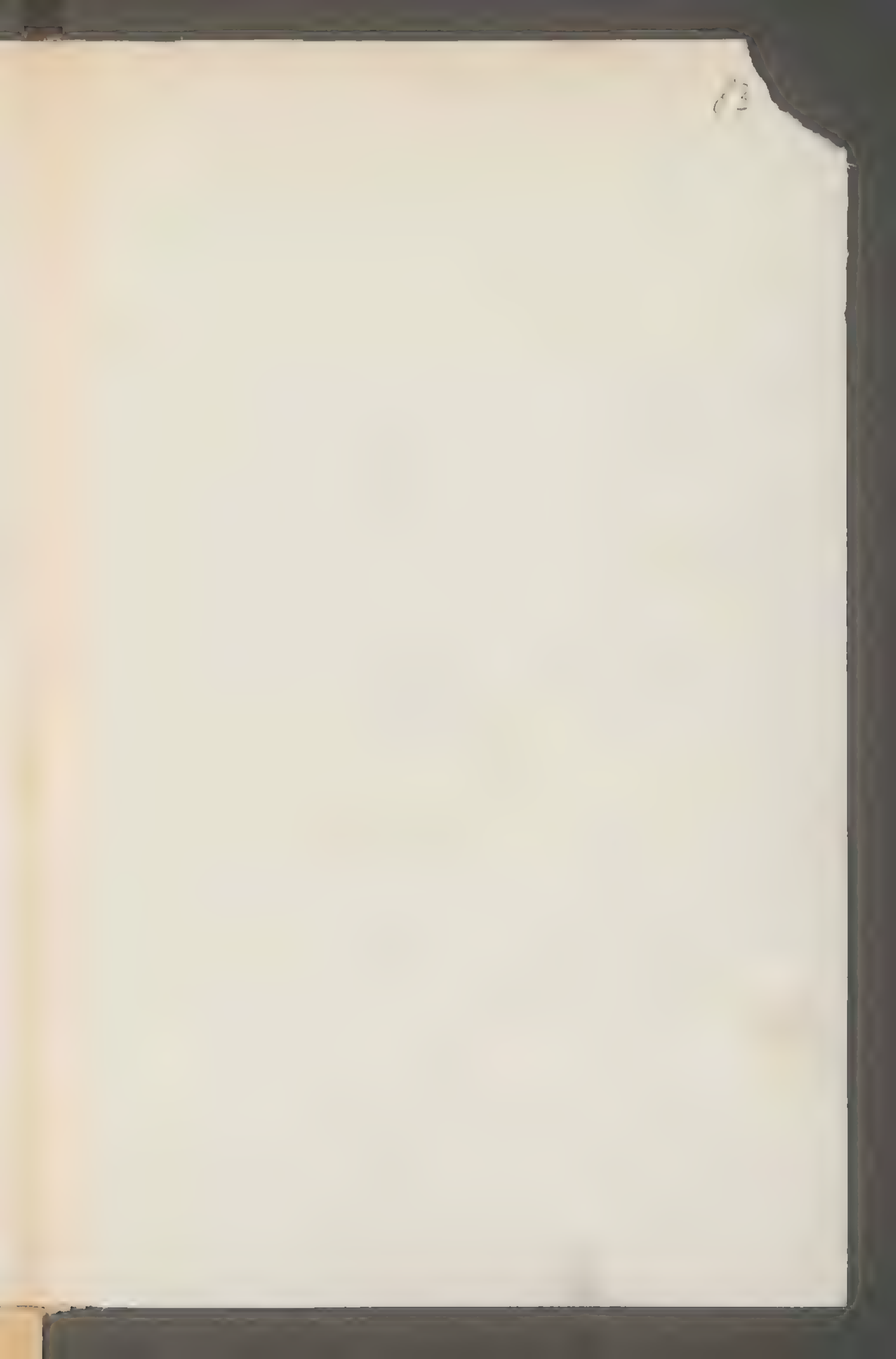
7 [illegible]

J'ai promis [illegible] mise [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] quelque chose [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] elle a [illegible]
[illegible] famille [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] elle [illegible] [illegible]
300 mille francs pour [illegible]
et [illegible] lui a [illegible] Mme
[illegible] [illegible] elle [illegible]
[illegible] [illegible]
Elle n'est pas [illegible], elle a [illegible]
[illegible] mais, elle est heureuse et
[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Comtesse Potocka
au Prince Wisniewski

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] demain, entre [illegible]
[illegible] – Soyez [illegible]
[illegible]
[illegible])
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible], [illegible]



[illegible] Rzyszczewska

Monsieur [illegible]

[illegible]



Je suis charmée, Monsieur, de trouver une bonne occasion pour me rappeler à votre gracieux souvenir, et pour vous fournir un nouveau moyen de satisfaire votre bon cœur, et votre inépuisable obligeance, en vous recommandant un de nos compatriotes et amis (ce n'est ni un élégant musqué, ni un grand personnage. C'est un homme de lettres bien distingué, un homme dont le caractère est à la hauteur de l'esprit, un auteur jeune et très considéré dans notre pays). Je ne puis ce me semble, lui donner une plus grande preuve d'amitié qu'en lui procurant le moyen de faire votre connaissance, comme aussi je suis sûre qu'après l'avoir connu, vous aurez plaisir de l'avoir aidé de quelques conseils et de bons [illegible] le cas d'en avoir besoin. Permettez-moi de joindre ce nouveau motif de reconnaissance à ceux que j'ai déjà pour vous, moi, et tous les étrangers qui ont [illegible]

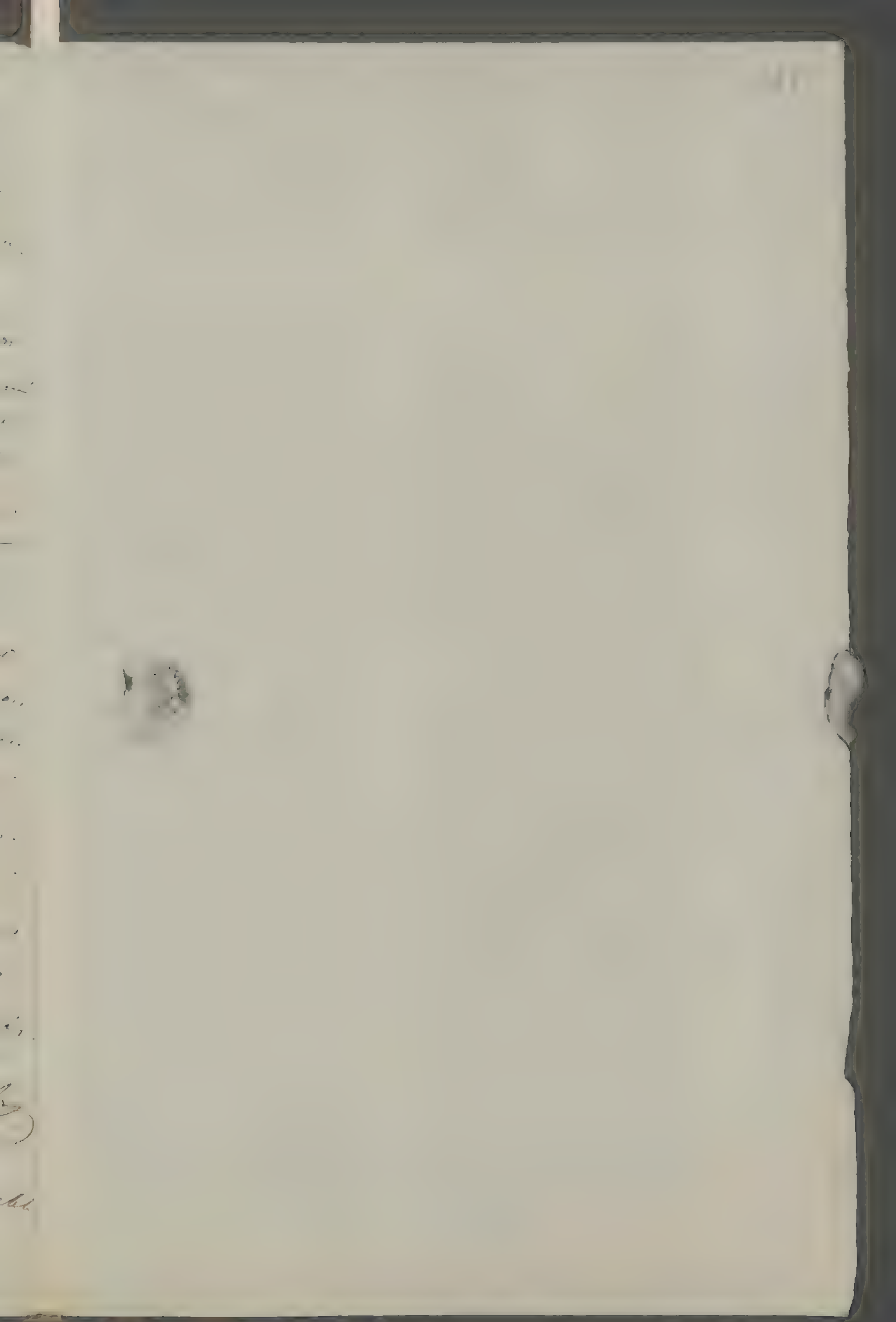
[illegible] patrie, parmi les doux souvenirs de Naples, ceux de l'aimable Marquis de Chamrou, Inspecteur [illegible].

Monsieur Wiszniewski, que je prends la liberté de vous recommander, accompagné d'une nombreuse famille, se propose de se fixer pour quelques temps dans votre Pezzo di Cielo, pour faire cultiver les beaux [illegible] enfans, et particulièrement la musique à une de ses filles douée d'une très belle voix. Si dans vos nombreuses relations, vous avez des connaissances d'artistes, ou si d'une autre [illegible] vous pouvez lui ouvrir [illegible] [illegible] par vos bons [illegible] [illegible] d'avance l'expression de toute ma gratitude, [illegible] celle de ma considération ainsi que de mes sentimens les plus distingués.

Henri de Rautenstrauch

[illegible] le [illegible] Juillet 1846

Rappelez-moi je vous prie au [illegible] souvenir de Mme votre sœur.



Monsieur Monsieur de Chouron

Conseiller du ministère

à Naples.

Strada Nardones N.° 8.

List kochanego Pana bardzo mile
sprawił mi wrażenie. Ponawiam więc
tę dawną korrespondencyję naszą, a tem więcej
tem spieszniej że mię proszono o list do
[illegible]. Oddawca niniejszego jest syn [illegible]
[illegible]. Jako osierocony jeszcze [illegible],
nieszczęśliwie wszelkie rodziny jego, [illegible]
[illegible] do [illegible] młodej
[illegible] [illegible] doktorskiej, wspólnie
[illegible]. Dlatego zapewne [illegible] obiecał mi
pomocy [illegible] mój [illegible] [illegible] ko-
rzystać z niej teraz nie mogę. [illegible]
[illegible] przygotowaniu [illegible] by
otrzymawszy [illegible] w roku [illegible], następnie
go do uniwersytetu przeszedł. Zalecono
mnie tylko [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
dawno już się skończyło, a [illegible] nie
[illegible] dla tych co im każdemu słabiej
[illegible]. [illegible] już [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] nigdy wielkiej
wartości nie miały w moich oczach a
tem mniej teraz gdy [illegible] innego [illegible]

na świat się [illegible]. Kto jest który
szy [illegible] jako wrodzie swoje po-
-[illegible] wszystkie i równie [illegible],
-dził. Widoki [illegible] Strzelnica i Kalwaria, tak
słynna, a także nie słusznie słynna. Roz-
-sądni [illegible] bardzo się wprowadzi-
przeciwnili do [illegible] jej ulic. Dalszego
i [illegible] zmęczenia się [illegible]
do [illegible] z niej złoto. Księży byt nie
ostrzegał [illegible] własności, przeciwnie
[illegible] zdaje się, wszystkich
ogarniać, a ten ruch [illegible] jedna
na cel, jedna dążność [illegible] Zupełnie. Tam
ten [illegible] i wymaga [illegible]
[illegible] na fabrykacji papierowej, jako
ten [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] wszystkich
[illegible] tylko franka. Zyskiwała
[illegible] cywilizacji [illegible]
[illegible] [illegible]. Jakaś dziwna
polityka. Obraz nowej talii, także nowego
króla — jakiś pierwszego-rzędu [illegible], [illegible]
i [illegible], także Francuzów [illegible], kilku
wojny [illegible] nie wiedzieli po co, na co,
i jaka z tego wynikłość. Korzyść [illegible]
tylko nowa [illegible] i czerwona wstążeczka
przy guziku.

Za [illegible] najświeższej [illegible],
widzieć w tem namiętnem zamiłowa-
niu teatrem, [illegible] przedsta-
wi[illegible]. Trudno dać wiary do jakiego
stopnia te dramatyczne utwory dziś
[illegible] [illegible] gustu
i [illegible] tem więcej na widzów
[illegible] [illegible] i [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] rozrywki
[illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] w połowie wieczoru
wyjść musiałam z nudy lub wstrętu.
Teraz [illegible] [illegible] kataraktą,
jako niektórzy o [illegible] twierdzą, za-
grożonych, nie mogąc już do dziś tego
[illegible], [illegible] dziś przypomi-
nając [illegible] [illegible]. Ale bez [illegible]
[illegible] więcej [illegible], [illegible],
przyjemności, dłużej [illegible] z
Kochanym Panem. Tymczasem, [illegible]
polecając jeszcze raz Panu Jego rodzinie
[illegible], a mnie [illegible]
[illegible] [illegible] pamięci.

19.11.59.
R. St. Honoré 354
Hôtel de Mayence.

Życzliwa sługa
[illegible]

Przy sposobności [illegible] [illegible]
list Pana [illegible] przesłać.

Od tatki — w Nini familja [illegible]
Krzyżanowskich.. bardzo dawni ludzie.
Jeśli ich znam, będą [illegible] mojej
mi [illegible] [illegible].

[illegible] Dobro[illegible] [illegible]

[illegible]

wszelkiego pomyślności w [illegible]

[illegible]

więcej nie innym sposobem [illegible]

trzebu[illegible] . . . . Nie spisuję się z

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

stolicy odwiedzały, by się nie mówić

z [illegible] [illegible] więcej nie

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Takie [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
t. d. Które już się rozwinęły [illegible]
[illegible], i rozpoznają [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible], do [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] od tego [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] mnie [illegible]

[illegible] przyzwyczaiła? [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

mojej starej przyjaźni żądaj ode mnie

usług? [illegible].

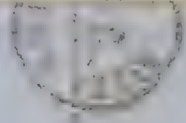
[illegible signature]

Panu Adamowi najczulsze

uszanowania? i pozdrowienia.

[illegible]

[illegible]





Piémont.

Monsieur Monsieur

[illegible]-Rue

à Nice

[illegible] par vous [illegible] —
[illegible] toute [illegible],
[illegible]
[illegible] à [illegible], [illegible]
[illegible] pourquoi, elles m'auraient
fait plus de plaisir si vous [illegible] rapproché
[illegible] vraies que vous paraissez
[illegible].

[illegible] sans doute que la Marquise
[illegible]
de notre relation actuelle. Veuillez donc lui
témoigner toute ma reconnaissance pour
la confiance avec laquelle elle [illegible]
[illegible] petite-fille [illegible]
demeurer avec moi. Je crains seulement
de ne pouvoir y répondre selon ses vœux.
[illegible] lui a déjà écrit, et répétez lui
je vous prie que je n'ai nullement l'idée
de m'expatrier, et mon âge me per-
mettra plus bientôt de [illegible]
comme je le fais maintenant. Aussi je

compte

bien, dès que [illegible] aura fini ses
études [illegible] mis un peu ordre
[illegible] affaires, d'abdiquer toute tutelle pour
rentrer dans [illegible] la vie retirée [illegible]
[illegible] nature [illegible] l'exige et [illegible]
et ma santé le commandent.

Je [illegible] aussi que mon neveu [illegible]
puisse offrir à Mlle de [illegible]
[illegible] que sa naissance et ses qua-
lités lui donnent droit d'exiger. [illegible]
[illegible] habitudes,
[illegible] dès le berceau,
[illegible] d'ailleurs très modiques (3,500
[illegible] ont toujours été complètement
[illegible] besoins, et je [illegible]
[illegible] de le dire ici, [illegible]
[illegible]
[illegible] promesses réitérées,
[illegible] jusqu'ici, à se refuser
[illegible]
ni les mettre en balance avec ses moyens.
[illegible] à la vérité s'accroître un
[illegible]
[illegible], mais ce procès n'est pas encore
gagné. [illegible] à espérer aussi que [illegible]
[illegible]

pas de dégager des charges qui pèsent sur elles, mais [illegible] peut être qui [illegible] [illegible], et d'un autre côté, tous les économistes s'accordent à dire, que les [illegible] qui vont s'opérer [illegible] et qui sont entièrement au préjudice des propriétaires, diminueront leurs revenus d'un quart si ce n'est d'un tiers.

Voici, mon cher [illegible] par la petite [illegible] la [illegible] que vous m'demandez. [illegible] ai faites à [illegible] de l'avoir vu amener [illegible] d'Ongerville-Vierges, cette frivolité [illegible] rudes et apporteront [illegible] chaque année emportera peut [illegible] toujours [illegible] d'un devoir qui doit durer autant que la vie, il en comprendra toute la sainte gravité et en comprimera sa nature mobile.

Et vous, pourquoi ne vous êtes vous pas engagé jusqu'ici dans les doux liens de l'hymen comme vous avait dit Mme Diabantier ? je connais

que

lorsqu'on est loin de son pays, lorsqu'on [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] qui a [illegible] à [illegible] [illegible] [illegible] notre âme, l'on n'a plus le courage à rien.

Mais encore, vous auriez pu au moins rencontrer un cœur qui réponde au vôtre; dans notre nation dispersée par le monde entier, [illegible] [illegible] trouver une compatriote qui vous en [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pas [illegible] [illegible] Seigneur [illegible] [illegible] [illegible] de chercher et vous trouverez.

Vous me nous dites rien de notre [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]tustaud

[illegible] août 1860.

Votre lettre m'a [illegible] le cœur
mon bon Monsieur et cher Maître. [illegible]
doublement affligé d'abord de vous savoir
dans de si grandes [illegible], et surtout
d'être dans l'impuissance de [illegible]
[illegible]
[illegible] d'une manière [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Jean [illegible]
[illegible] besoin [illegible]
même que j'ai essayé de m'impro-
viser [illegible] été la cause du
retard de ma réponse, mais ces
[illegible]
[illegible]
parlez [illegible] choses là,
[illegible]
[illegible]
[illegible]

relations que vous voyez très étendues
sont au contraire excessivement
restreintes. Ma nature d'ailleurs me
fait éviter toute nouvelle connaissance
[illegible] des
[illegible], et les anciennes sont
dispersées ou disparues. [illegible]
de cet arrondissement est [illegible] ici
M. Dubois gravement malade
depuis plusieurs mois et sa voyageur
personne. Mme Constantin et la Mlle
Cornélie de Mostowska. Ces deux
dernières sont absentes, mais à leur
retour je pourrais leur parler de
nos tableaux et autres objets précieux
si vous voulez bien m'en envoyer un
[illegible] catalogue avec les prix
[illegible]
[illegible] sérieusement que vous vouliez
trouver une place, et quelle place
désireriez vous dont je pourrais être
de quelqu'utilité. Serait-il [illegible]
[illegible]
[illegible] affaires il serait bon de

risquent un voyage à Paris, dès [illegible]
[illegible] Commandtre [illegible] —
[illegible] honorais y [illegible]
gdy to [illegible] stanowego
[illegible]
[illegible] obrazów [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] obraz [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] przez [illegible]
[illegible]
[illegible]
des [illegible] pour [illegible]
[illegible] pas à [illegible]
[illegible]
[illegible] roku [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] tego
[illegible] tylko

jadnej – w mojem przyjacielskiem
przekonaniu – i dziwię się [illegible]
[illegible] i 2,
[illegible] rozsądkiem osoby [illegible]
w [illegible] uwagach. Pardonnez-
moi [illegible] cher Monsieur
Adam, c'est moi demandant [illegible]
[illegible] l'intention [illegible] nos lettres [illegible]
[illegible] Si je suis
à Paris [illegible]
réserve excessive au sujet de la lettre
[illegible] que je vous ai adressée
[illegible] et qui a été [illegible]
[illegible].

Adieu – mon bon cher Adam –
[illegible] trouverez
de [illegible] à
votre [illegible] et [illegible]
[illegible] vieil et sincère amitié

[illegible]

Paris 10 Août
1860.

Niezmiernie mię zasmucił list twój z 29go Sierpnia Kochany Panie Adamie. Gdybym była w Warszawie nieomieszkałabym mówić, widzieć się z Kraszewskim, w nadziei zwrócenia go na drogę prawą i prawną, bo istotnie nie godzi się tak postępować z nikim a tem bardziej z Czartoryskim takich zasług jak Ojciec pański. — Żadny ~~[illegible]~~ [illegible] już o mnie [illegible] dla kilku rozpoczętych fabryk ~~[illegible]~~ zagrożona ogromną podróżą, na Ukrainę, na którą muszę się wyprawić poruczam to Romanowi który w tej chwili jedzie do Warszawy, a ja proszę Boga by go natchnął wymową przekonywającą i skuteczną. —

[illegible]łas się tyczą i Madamy z [illegible]
Darowanego mi obrazu mam wielką
ochotę i w celu nabycia jej dowia=
dywałam się, gdzie się znajduje. Teraz
tedy prosiłabym napisać do P. [illegible]
by ją dobrze upakowaną posłał pod
moim adresem do Warszawy do
domu Giedrojcia na Ulicy Senatorskiej
N: 1356. i wskazał mi oznaczoną
Cenę, na konto której załączam
tu Franków 500. a później resztę
odeślę gdzie wskażą.

Przepraszam że obciążam [illegible],
Słońce mi przeszkadza a prze=
pisywać nie mam czasu bo
zaraz odjeżdżam. [illegible]
[illegible] wyrazy najgłębszego
szacunku tak dla Ojca jak dla Syna.

Zawsze życzliwa
[illegible]

Samotnia. 19 sierpnia
1861.

W tej chwili wracam od Kraszewskiego —
Drogi Adamie. Którzy oni obiecali
wrócić i Kronenberga [illegible]
jak mówi [illegible]
[illegible]
[illegible] mało [illegible]
[illegible]

[illegible]

Warszawa dnia 22/6 61.

Posyłam Ci list Kautern powrócił i wexel
na 500 fr. Twój list i fotografią z Leschelle [illegible]
[illegible]. Pisałem do Ciebie do Paryża hotel Chatham.
Widzę że masz jeszcze bawić w Leschelle [illegible];
Całuję Cię serdecznie Mz

Ny wrzyscy zerowi — żeby myśli, sobie powiem prawie, że już nierozumiem — do Pani Wal— ic [illegible] nieuważ cały może [illegible]. Ale rób już jak chcesz — tylko pamiętaj [illegible] bardzo mało —

Medjolan
[illegible]

[illegible] Moi [illegible]

Tadeusz [illegible] Pistoński
[illegible] brzegenia [illegible] [illegible] przyjemnego [illegible]
[illegible] do Piemontu, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Ihre [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même vi… ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à burea…

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cart… postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

M [illegible]

a [illegible]

Département ou Pays : [illegible]

…que la carte est à destination … ville, indiquer très-exactement la … le numero de la maison.

…and elle est destinee pour une …nune rurale, indiquer le nom du …eau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.

L'autre côté est réservé à la correspondance.

Krystynopol. Ce Novembre 1885
4561

Cher Prince — J'ai reçu Votre bonne & aimable lettre du 26. octobre elle m'eût fait grand plaisir si elle n'eût contenue les tristes nouvelles de votre santé & celle de la Princesse, mais ces nouvelles sont au passé je les, vois & Vous avez recouvré votre santé tous deux, j'aime à le croire, à l'heure qu'il est — Pour moi aussi l'année a été bien mauvaise — j'ai été gravement malade en Décembre dernier & je ne puis me relever depuis — un voyage aux eaux de Kissingen en Bavière a empiré mon état — C'est une goutte rhumatisée très opiniâtre qui s'attaque au coeur & aux organes respiratoires — je suis une cure homéopathique prescrite par le premier médecin homéopathe de Vienne — le mieux avance mais à pas de tortue —

Du reste la crise agricole qui sévit dans l'Europe entière, chez nous plus que partout ailleurs, ne contribue pas à activer la convalescence - Toute ma fortune est en biens fonds et la terre ne rapportant rien depuis trois ans, la position des agriculteurs est totalement dépourvue de charmes - tous les congrès agronomiques, toutes les enquêtes, n'ont fait jusqu'à présent que constater le mal présent et les dangers futurs, sans nous présenter des moyens de salut, hors peut être dans l'industrie unie à l'agriculture - mais notre pays est peu fait encore pour l'industrie, & il aurait fort à faire pour combattre la concurrence des pays & provinces limitrophes plus rapprochés de l'Occident - Je vous remercie du fond du cœur pour l'intérêt que vous portez à moi & à mes enfans - j'en ai quatre comme je vous le disais je crois l'an dernier -

trois fils & une fille — nous avons travaillé avec persévérance ma femme & moi à les élever dans de bons principes & dans les bonnes vieilles idées — ce qui n'est guère facile par le temps qui court — nous avons réussi Dieu en soit loué — & ils font notre consolation & notre bonheur — l'ainé a servi dans l'armée — mais je la lui fais quitter pour m'aider un peu dans la gestion de ma fortune & pour pouvoir avec le temps la gérer lui même, ce à quoi mon âge & ma santé me rendent de moins en moins apte & capable — mon second fils est dans la diplomatie, attaché pour le moment à l'ambassade autrichienne à Rome près le St Siège — le cadet finit ses examens pour entrer dans l'administration — Ma fille vient de finir ses 18 ans, nous la conduirons cet hiver dans le monde à Lemberg & à Cracovie — cette dernière ville est un peu le rendez vous de la bonne société de toute la Pologne en hiver —

Le passage de Votre bonne lettre où Vous
me parlez de l'isolement que Vous redou-
tez pour l'avenir m'a fait mal au coeur.
Personne mieux que moi ne saurait com-
prendre les appréhensions de l'isolement
dans l'avenir à un certain âge - il n'y a
pas de perspective plus triste & plus dou-
loureuse selon moi - j'espère en Dieu qu'il
Vous épargnera cette souffrance & je Vous
le souhaite de tout mon coeur - au moins
ne serait ce que dans un lointain avenir
en tout cas comptez sur nous mon cher
Prince & sur le profond & vif intérêt que
moi & les miens nous Vous porterons
toujours - moi aussi je n'ai presque
pas de parents du côté de mon père
je suis heureux d'avoir retrouvé en Vous
quelqu'un, qui nous est uni par le sang
dans le passé, malgré ce malencon-
treux Z qui s'est glissé dans Votre nom
& de pouvoir Vous appeler mon cousin

l'âge & la distance qui nous séparent
ne vous permettent pas hélas de resserrer
nos rapports — ce serait un grand plaisir
pour moi de faire votre connaissance
celle de la Princesse & de Mlles vos aimables
hélas je ne puis trop y penser — entretenons au moins nos rapports par les
moyens qui restent à notre portée, par
la correspondance — Chacune de vos lettres
sera reçue avec joie — Je vous enverrai bientôt
nos photographies pour que nos
figures ne vous soient plus inconnues
Rendez moi la pareille cher cousin
& je vous en serai très reconnaissant —
je ne vous envoie pas aujourd'hui
nos photographies, car je ne suis pas
content de celles que je possède de
mes enfants & mon amour propre
de père désire vous les présenter
à ~~[illegible]~~ avantage. Si par hasard
vous étiez français à Rome cet hiver

je serais bien heureux si vous fai-
siez la connaissance de mon fils -
il en serait enchanté aussi - vous
le trouverez facilement à l'Ambassade
d'Autriche palazzo di Venezia -
Je me suis entraîné en vous écri-
vant, me voilà à ma sixième
page - il est temps d'finir - Veuillez

(France)

Prince Adam Wiszen
25. rue Lesueur
avenue du bois de Boulogne
par Vienne à Paris

(France)

Prince Adam Czarto[...]

25. rue Lesueur

Avenue du bois de Boulogne

par Vienne à Paris

KRYST[...]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Comte Joseph Wodzicki
premier Secretaire de
la Légation d'Autriche
Belgique.

Paris 13 Avril 1886.
28 Rue de Chazelles

456

Mon cher Prince

Ce n'est qu'aujourd'hui qu'il m'a été possible de me procurer la brochure de mon cousin, que je croyais avoir été éditée à Vienne.

Je vous remercie de l'article que vous m'avez envoyé et que je transmettrai à mon cousin de votre part.

Veuillez recevoir mon cher Prince, l'expression de mes sentiments distingués

Ladislas Zamoyski

P.S. Vous recevrez en même temps que la présente la brochure de mon cousin sous bande.





Le Prince Adam Wiszniewski

70 Avenue de la Grande Armée



Le Prince Adam Wiszniewski

70 Avenue de la Grande Armée

